

Britton® Aura instructions manual

EN

Britton® Aura Gebrauchsanweisung

DE

Britton® Shopper kasutusjuhend

ET

Britton® Aura käyttöohjeet

FI

Britton® Aura naudojimo instrukcija

LT

Britton® Aura lietošanas pamācība

LV

Britton® Aura instrukcja eksploatacji

PL

Britton® Aura инструкция по эксплуатации

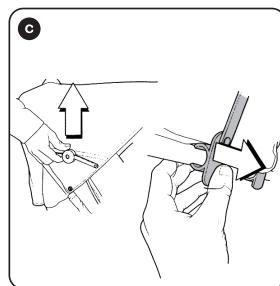
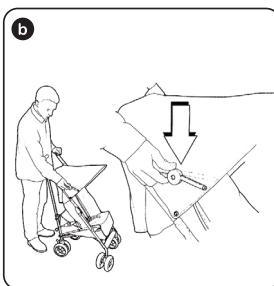
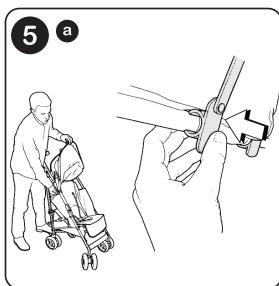
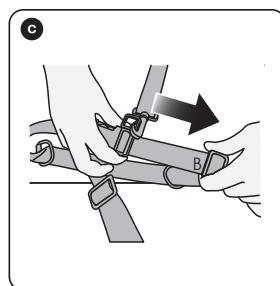
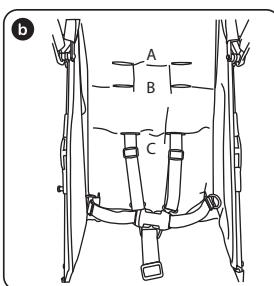
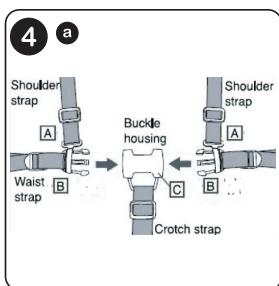
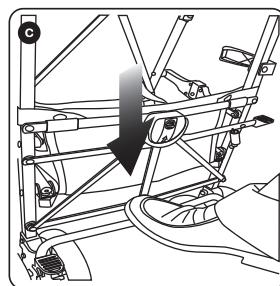
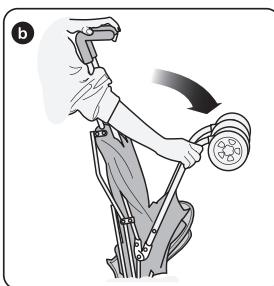
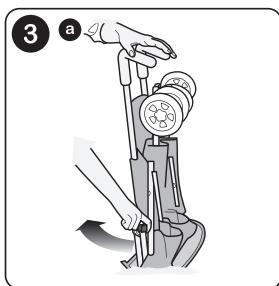
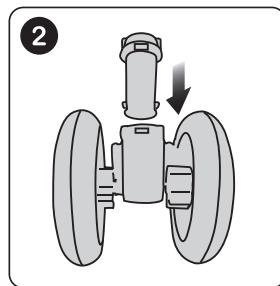
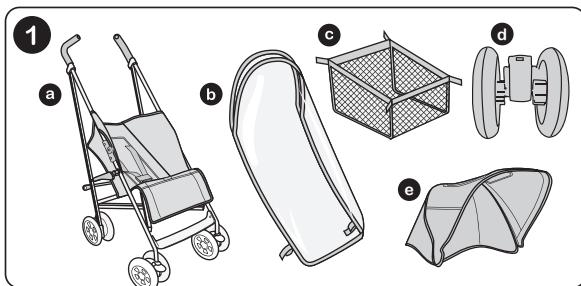
RU

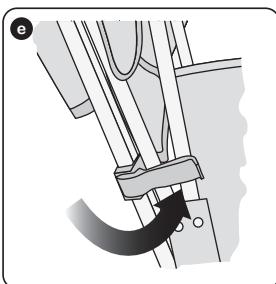
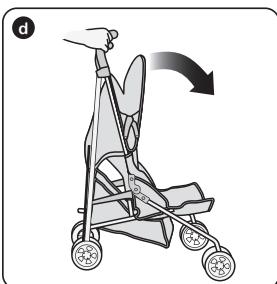
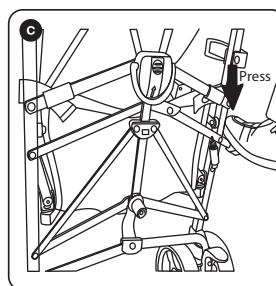
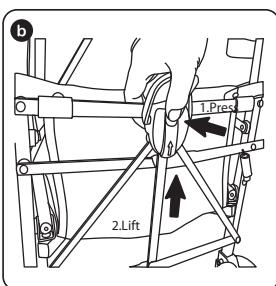
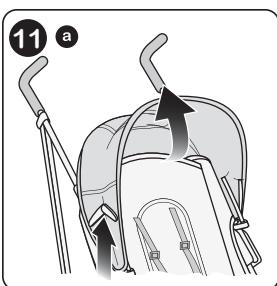
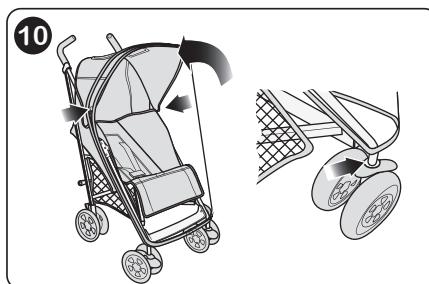
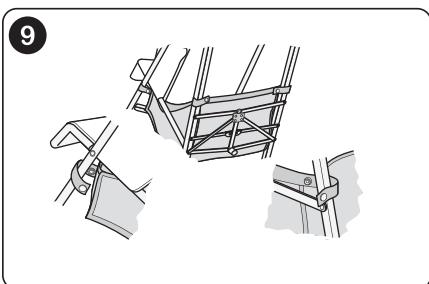
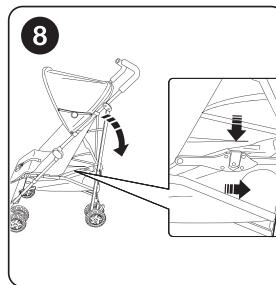
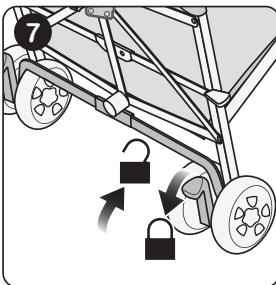
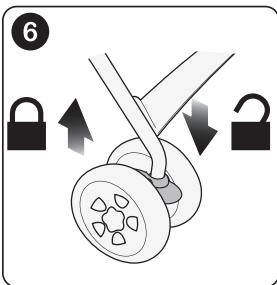
Britton® Aura bruksanvisning

SV



BRITTON®





IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

Thank you for choosing a Britton® product. Please take a little time to read the important safety notes detailed below. This will ensure many years of happy, safe use.

Safety notes:

- **WARNING: A CHILDS SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.**
- **WARNING: Ensure that all locking devices are engaged before use.**
- **WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **WARNING: Do not let your child play with this product.**
- **WARNING: Always use the restraint system.**
- **WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pushchair.**
- **WARNING: This product is not suitable for running or skating.**
- This pushchair is intended for children from birth up to a maximum user weight of 15kg.
- Recline the seat to the most reclined position for new born babies until they can sit up unaided.
- Brake should be engaged when placing and removing the children.
- Children should be harnessed in at all times and never left unattended. The child should be clear of moving parts while making adjustments. This vehicle requires regular maintenance by the user.
- Do not use replacement parts or accessories other than those approved by Britton as they may render the pushchair unsafe.
- Overloading, incorrect folding, and the use of non-approved accessories or spare parts may damage or break this pushchair and could render the product unsafe.
- Any additional load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- A basket is provided for the carriage of goods, evenly distributed, up to a maximum weight of 2kg.
- Rear pocket on hood - maximum weight 700g.
- Never leave raincovers on indoors, in a hot atmosphere or near a heat source as the baby could overheat.
- Ensure all users are familiar with the products operation. It should always open and fold easy. If it does not, do not force the mechanism - stop and read the instructions.
- Do not use your pushchair in a manner for which it is not designed.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times.
- Do not allow your child to climb unassisted into, play with or hang onto your pushchair.
- Always apply the brakes when the pushchair is stationary. Hold on to your pushchair when close to moving road vehicles or trains. Even with the brake on the draught from the vehicle may move the pushchair.
- Exercise caution when mounting or dismounting a kerb. Remove your child and fold the push chair when ascending or descending stairs or escalators.
- Ensure the folded pushchair is stored away from children so that it does not fall and cause injury.
- Never carry a second child on your pushchair.
- This product complies with BS EN 1888:2012.

1 PARTS CHECKLIST

Please retain all packaging until you are certain no parts are missing.
After assembly, please dispose of all packaging carefully.

- a. Frame (Front wheels not fitted)
- b. Raincover
- c. Basket (Fitted)
- d. Front Wheel x2
- e. Hood

2 FITTING THE WHEELS

With the swivel lock at the top, push each front wheel on the the stroller leg until it clicks into position.

Check these are secure by pulling downwards.

3 OPENING THE PUSHCHAIR

- a. Release the catch that keeps the stroller folded.
- b. Holding the handles, lower the front legs.
- c. Push firmly down on the lock as shown until the locking bars are straight.

WARNING: Ensure that all locking devices are engaged before use.

4 HARNESS

a. Locking the harness

Insert loop (A) into (B).

Then push both buckle tongues (A+B) into the buckle housing (C).

b. Adjust the shoulder strap height

Undo the harness completely. Pull the shoulder straps through the rear of the backrest. Thread the shoulder straps back through the appropriate belt slots (A, B, C).

For children under 6 months, the shoulder straps must run through the lowest belt slots (C).

c. Adjust the waist strap length

To fit the child's waist, pull both sliders ,B' towards the child's back to secure the loose ends of the straps.

WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

WARNING: Use a harness as soon as your child can sit unaided.

5 FITTING THE HOOD

- a. Push the clips on the sides of the hood onto the frame above and below where the fabric is attached to the handle frame.
- b. Pull the back of the hood down over the back of the pushchairs backrest. Push the two tensioning brackets on the sides of the hood until they lock.
- c. To remove the hood push the tensioning brackets upwards. Pull the clips on the sides of the hood off the handle frame.

6 SWIVEL WHEELS

To lock line the wheels up with the stroller and push lever upwards.

To unlock push lever down.

NOTE: Always apply brake before loading or unloading a child from the pushchair.

7 BRAKES

To apply press firmly down on either brake lever to apply the brakes.

Check that the brakes are engaged by trying to push the stroller forwards and backwards.

To release press upwards on either of the brake levers to release the brakes.

NOTE: Always apply brake before loading or unloading a child from the pushchair.

8 BACKREST

The backrest has four available positions.

Fully reclined is suitable from birth.

Fully upright is suitable from 6 months.

To lower the backrest locate the backrest adjusters on both sides of the stroller.

Push both black latches on the adjusters down to release the locking mechanism and slide the adjuster back towards the rear of the stroller to the desired layback position.

To raise push the backrest forwards to the required position.

9 BASKET

To fit the basket wrap the straps around the frame and fasten the press studs.

Maximum weight 2kg.

10 RAINCOVER

Place the shaped top of the raincover over the hood as shown.

Fasten the press studs on the sides of the hood and raincover.

Secure in place using the Velcro tabs on the back of the raincover and clip onto the front legs of the stroller.

11 FOLDING THE PUSHCHAIR

a. Before folding always remove the raincover and fold flat for storage in the mesh basket after folding the stroller.

Lift the hood hinges to unlock the hood and gently push the hood backwards.

b. Raise the backrest to the highest position.

1. Push button to free the primary lock.
2. Pull up to unlock.

c. Using your foot press down on the secondary lock at the right hand side.

d. Push forwards on the handles to begin folding.

e. The locking clip will automatically clip onto the frame and keep the stroller folded.

Check the autolock is securely engaged before lifting the pushchair.

CARE AND MAINTENANCE

Your pushchair has been designed to meet safety standards and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.

The chassis is strong but will weaken should the back wheel be bumped down stairs or kerbs. Continual impact will cause damage.

If your child wears hard shoes these might damage the soft fabric.

Storing a damp pushchair will encourage mildew to form.

After exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth, open fully and allow to dry thoroughly before storing.

Store your pushchair in a dry, safe place.

Do not leave the pushchair in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.

This pushchair requires regular maintenance by the user.

Britton products are designed to operate with minimum maintenance, however regular lubrication of moving parts will extend the life of your pushchair and make opening and folding easier. Should parts of your pushchair become stiff or difficult to operate, apply a light application of a spray lubricant e.g. silicone. Do not use oil or grease.

Regularly inspect the locking devices, brakes, wheels, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixtures to ensure they are secure and in full working order. They should be free to move at all times.

Brakes and wheels are subject to wear and should be replaced if necessary.

Your pushchair should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or after 18 months, whichever is the sooner.

CLEANING

The hood may be cleaned by sponging lightly using warm water and a mild detergent.

Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.

Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

For wash care instruction of the soft goods please refer to their respective wash care labels.

WICHTIG: LESEN SIE DIESE BENUTZUNGSANWEISUNG VOR INGEBRAUCHNAHME DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE ANWEISUNG FÜR IHRE WEITERE BENUTZUNG AUF. DAS NICHTEINHALTEN DIESER ANWEISUNGEN KANN DIE SICHERHEIT IHRES KINDES IN GEFAHR SETZEN.

Wir danken Ihnen für die Wahl dieses Britton®-Produktes. Nehmen Sie sich ein bißchen Zeit, um die unten angeführten Sicherheitsanweisungen durchzulesen. Das wird Ihnen eine langjährige und sichere Benutzung des Produktes garantieren.

DE

Sicherheitsanweisungen:

- **WARNUNG:** SIE SIND FÜR DIE GEWÄHRUNG DER SICHERHEIT IHRES KINDES VERANTWORTLICH.
- **WARNUNG:** Überzeugen Sie sich vor der Benutzung der Karre, dass alle Verschlussmechanismen sicher betätigt sind.
- **WARNUNG:** Um eventuelle Verletzungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich davon, dass Ihr Kind sich während des Zusammenlegens bzw. Öffnens der Karre nicht in der Nähe der Karre aufhält.
- **WARNUNG:** Gestatten Sie Ihrem Kind nicht mit diesem Produkt zu spielen.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie Immer die Sicherheitsgurte.
- **WARNUNG:** Diese Karre eignet sich nicht für das Laufen oder den Rollschlittschuhlauf.
- Diese Karre ist für Kinder ab der Geburt bis zum maximalen Körpergewicht von 15 kg gedacht.
- Benutzen Sie die Karre für das Fahren von einem neugeborenen Baby, lassen Sie die Rückenstütze möglichst nach unten.
- Die Rückenstütze kann wieder höher eingestellt werden, wenn das Kind schon selbständig sitzen kann.
- Beim Setzen des Kindes in die Karre oder beim Herausnehmen des Kindes aus der Karre soll die Fußbremse der Karre immer betätigt sein.
- Kinder müssen die ganze Zeit mit Sicherheitsgurten angeschnallt sein und Kinder dürfen nie ohne Aufsicht gelassen werden. Während des Regulierens der Karre darf das Kind sich nicht in der Nähe der Karre aufhalten. Die Karre muß regelmäßig gewartet werden.
- Benutzen Sie nur von Britton empfohlene Zubehör- und Ersatzteile. In einem entgegengesetzten Fall kann die Karre unsicher werden.
- Die Überbelastung und das unrichtige Zusammenlegen der Karre sowie die Benutzung von unempfohlenen Ersatz- oder Zubehörteilen können die Karre beschädigen oder demolieren und diese unsicher machen.
- Jede beliebige Überbelastung, die an einen Schiebebügel und/oder die Rückenstütze und/oder eine Karrenseite gehängt ist, wird die Stabilität der Karre beeinflussen.
- Der Warenkorb der Karre ist für Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von bis zu 2 kg vorgesehen. Verteilen Sie die Gegenstände gleichmäßig im Korb.
- Die Regenfolie nie in Innenräumen, in warmer Umgebung oder in der Nähe von Heizkörpern auf der Karre liegen lassen, weil Ihr Kind sich in diesem Fall überhitzen kann.
- Überzeugen Sie sich davon, dass alle Benutzer der Karre über die Benutzung der Karre informiert sind. Die Karre muss sich immer öffnen und leicht zusammenlegen lassen. Sollte dies nicht der Fall sein, bitte keine Kraft anwenden. In diesem Fall bitte stoppen und die Anweisungen lesen.
- Benutzen Sie die Karre nicht auf der Weise, zu der diese nicht vorgesehen ist.
- Überzeugen Sie sich davon, dass Ihr Kind immer mit den richtig und für das Kind passend eingestellten Sicherheitsgurten angeschnallt ist.
- Gestatten Sie Ihrem Kind nicht, ohne Aufsicht in die Karre zu klettern, mit der Karre zu spielen oder an der Karre zu hängen.

- Betätigen Sie immer die Bremse, wenn die Karre zum Stehen gebracht wird. Befinden Sie sich in der Nähe von sich bewegenden Fahrzeugen oder Zügen, halten Sie immer an der Karre fest. Auch wenn die Bremsen betätigt sind, kann die durch Vorbeifahren der Fahrzeuge entstehende Luftbewegung die Karre in Bewegung setzen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Bürgersteigkanten auf und ab gehen. Bei Benutzung einer Rolltreppe nehmen Sie das Kind aus der Karre heraus und legen Sie die Karre zusammen.
- Um die Situation vermeiden zu können, dass eine gelagerte Karre auf das Kind fallen und dadurch ein Unglück verursachen könnte, sollten Sie Ihre Kinder von dem Lagerungsort der Karre fernhalten.
- Fahren Sie nie zwei Kinder gleichzeitig in der Karre. Die Karre ist für die Beförderung nur von einem Kind geeignet.
- Dieses Produkt stimmt mit der Norm BS EN 1888:2012 überein.

1 TEILE DER KARRE

Bewahren Sie alle Verpackungsteile auf, bis Sie davon überzeugt sind, dass nichts fehlt.
Nach der Montage der Karre das ganze Verpackungsmaterial sorgfältig entsorgen.

- a. Rahmen (die Vorderräder sind nicht montiert)
- b. Regenfolie
- c. Warenkorb
- d. Vorderräder
- e. Bogenschirm

2 MONTAGE DER VORDERRÄDER

Das Vorderrad in den Rahmen hineinschieben, bis ein Klick zu hören ist.
Überzeugen Sie sich davon, dass die Räder sich vollständig verschlossen haben, indem Sie an Rädern ziehen.

3 ÖFFNEN DER KARRE

- a. Für die Öffnung der Karre zuerst den automatischen Verschluss auf der rechten Seite des Rahmens öffnen.
- b. Drücken Sie die Vorderstützen nach unten, indem Sie die Schiebebügel festhalten.
- c. Drücken Sie kräftig mit Ihrem Fuß auf den Verschluss (wie auf dem Bild dargestellt), bis die Verschlussstäbe in gerader Richtung sind.

WARNUNG: Überzeugen Sie sich vor der Benutzung der Karre, dass alle Verschlussmechanismen zu sind.

4 BENUTZUNG DER SICHERHEITSGURTE

a. Verschließen der Gurte

Den Ring (A) in die Zungenklammer (B) hineindrücken.

Danach die beiden Zungenklammern (A+B) in die Verbindungsklammer (C) eindrücken.

b. Änderung der Schulterriemenlänge

Die Riemen völlig auseinander nehmen. Die Schulterriemen durch die Rückenstütze durchziehen. Die Schulterriemen in einer gewünschten Höhe durch die Öffnungen in der Rückenstütze (A, B, C) wieder durchziehen.

Die Schulterriemen für ein Baby unter 6 Lebensmonaten sollen in der untersten Position (C) eingestellt sein.

c. Änderung der Gurtriemenlänge

Zur Einstellung einer Gurtriemenposition, die für Ihr Kind am besten paßt, die beiden Regulatoren (B) in Richtung des Rückens des Kindes ziehen.

WARNUNG: Benutzen Sie den zwischen den Beinen durchgehenden Riemen immer kombiniert mit dem Gurtriemen.

WARNUNG: Benutzen Sie die Sicherheitsgurte, sobald Ihr Kind schon selbständig sitzen kann.

5 MONTAGE DES BOGENSCHIRMS

a. Die Klammern an den Bogenschirmseiten an dem Rohr des Rahmens, d. h. an der Stelle zwischen den zwei Textileilen anbringen.

b. Den hinteren Teil des Bogenschirms über den hinteren Teil der Rückenstütze der Karre ziehen. Die zwei Klammern an den Bogenschirmseiten nach unten drücken, bis diese sich verschlossen haben.

c. Zum Entfernen des Bogenschirms zuerst die Seitenklammern nach oben schieben. Anschließend an den Klammern ziehen, die den Bogenschirm an beiden Seiten am Rahmen halten.

6 SICH DREHENDE/VERSCHLOSSENE RÄDER

Die Räder zum Verschließen ausrichten und den Hebel nach oben schieben. Für die Lösung der Bremse den Hebel nach unten schieben.

ANMERKUNG: Betätigen Sie immer die Bremse, wenn Sie das Kind in die Karre setzen oder es aus der Karre herausnehmen.

7 BREMSEN

Für die Betätigung der Bremse einen Hebel mit der Zehe kräftig nach unten drücken.

Überprüfen Sie, dass die Bremse sich betätigt hat, indem Sie es versuchen, die Karre etwas weiterzuschieben.

Für die Lösung der Bremse einen der Hebel hochheben.

ANMERKUNG: Betätigen Sie immer die Bremse, wenn Sie das Kind in die Karre setzen oder es aus der Karre herausnehmen.

8 BENUTZUNG DER RÜCKENSTÜTZE

Die Rückenstütze hat 4 verschiedene Neigungspositionen.

Die Liegeposition eignet sich für Neugeborene.

Die höchste Position der Rückenstütze eignet sich für Kinder ab dem 6. Lebensmonat.

Für die Senkung der Rückenstütze zuerst die Regulatoren für die Rückenstütze an den beiden Seiten der Karre auffinden.

Den schwarzen Knopf der Regulatoren drücken, um den Verschluss zu lösen. Den Regulator nach hinten bewegen, um die gewünschte Position der Rückenstütze einzustellen. Ist die richtige Position ausgewählt, die Knöpfe der Regulatoren lösen.

Für die Vergrößerung der Neigung der Rückenstütze die Stütze von ihrer Mitte aus nach oben schieben, bis die gewünschte Position erreicht ist: die Rückenstütze verschließt sich automatisch.

9 WARENKORB

Den Warenkorb mithilfe von Druckknöpfen unter dem Sitzteil an dem Rahmen befestigen.

Bei einer gleichmäßigen Verteilung beträgt die maximale Tragfähigkeit 2 kg.

10 REGENFOLIE

Den geformten, oberen Teil der Regenfolie auf den Bogenschirm legen, wie in der Abbildung dargestellt.

Die Regenfolie mithilfe von Druckknöpfen an den Seiten des Bogenschirms befestigen.

Den unteren Teil der Regenfolie mit Klettverschlüssen über den Vorderrädern befestigen.

11 ZUSAMMENLEGEN DER KARRE

a. Vor dem Zusammenlegen der Karre immer die Regenfolie entfernen, zusammenpacken und in den Korb legen.

Die Klammern des Bogenschirms lösen und den Bogenschirm zusammenschieben.

b. Die Rückenstütze in die oberste Position schieben.

1. Den Knopf drücken, um den ersten Verschluss zu lösen.

2. Den Bügel nach oben ziehen.

c. Den anderen Verschluss rechts am Rahmen mit dem Fuß nach unten drücken.

d. Die Schiebebügel nach vorne schieben, bis die Karre zusammengefaltet ist.

e. Sobald die Karre zusammengefaltet ist, wird der automatische Verschluss sich aktivieren, der die Karre in der gefalteten Position hält. Überprüfen Sie bitte, dass der automatische Verschluss sicher aktiviert ist, bevor Sie die Karre heben.

WARTUNG

Die Britton®-Karre ist nach den Sicherheitsnormen entwickelt worden und wird bei ihrer richtigen Benutzung und Wartung Ihnen eine jahrelange und sorgenlose Benutzung garantieren.

Der Rahmen der Karre ist stark, kann aber brüchiger werden, wenn Sie mit der Karre treppauf und treppab oder über Randsteine der Gehwege fahren. Ständiger Mißbrauch der Karre kann diese beschädigen.

Sollte Ihr Kind festes Schuhwerk tragen, kann der weiche Stoff dadurch beschädigt werden.

Wenn Sie die Karre naß lagern, beschleunigen Sie Schimmelbildung.

Nach der Benutzung der Karre bei feuchten Verhältnissen trocknen Sie die Karre mit einem trockenen Tuch ab, öffnen Sie die Karre vollständig und lassen Sie sie völlig trocken werden. Lagern Sie die Karre an einem trockenen und sicheren Ort.

Lassen Sie die Karre nicht für längere Zeit in direkter Sonne stehen: die Textilteile können verbleichen.

Die Karre bedarf einer regelmäßigen Wartung durch den Benutzer.

Britton®-Produkte sind so ausgearbeitet worden, dass sie nur minimale Wartung brauchen, doch verlängert sich die Lebensdauer der Karre durch regelmäßiges Schmieren ihrer beweglichen Teile und es wird leichter sein, die Karre aufzumachen und zusammenzulegen.

Sollten die beweglichen Teile der Karre steif und ihre Benutzung schwierig werden, spritzen Sie auf diese etwas Schmierfett, z. B. Silikon. Kein Öl oder Fett benutzen.

Überprüfen Sie regelmäßig alle Verschlussmechanismen, Bremsen, Räder, Sicherheitsgurte, Haken, Sitzeinstellungsanlagen, Verbindungsstellen und Textilien, um sicherzustellen, dass diese sicher und absolut funktionstüchtig sind. Die Teile müssen immer frei beweglich sein.

Die Bremsen und Räder sind durch Verschleiß gefährdet und es wird empfohlen, diese bei Bedarf zu ersetzen.

Die Karre soll gewartet und repariert sein, bevor Sie sie für ein anderes Kind benutzen oder wenn 18 Monate vergangen sind.

REINIGUNG

Den Bogenschirm mit warmem Wasser und einem seifigen Schwamm reinigen. Auch die Plastik- und Metallteile können Sie mit warmem Wasser und einem seifigen Schwamm reinigen. Benutzen Sie nie Reinigungsmittel, die abrasiv sind oder Bleichmittel oder Spiritus enthalten.

Waschanleitungen für Textilteile finden Sie auf den entsprechenden Schildern.

TÄHTIS: LOE KÄESOLEV KASUTUSJUHEND HOOLIKALT ENNE TOOTE KASUTAMIST LÄBI JA HOIA ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS. KUI SA EI JÄRGI ANTUD JUHISED VÖIB SEE MÖJUTADA SINU LAPSE TURVALISUST.

Täname, et valisid Britton® toote. Võta palun pisut aega, et lugeda läbi allpool olevad turvajuhisid. See tagab toote pikaajalise ning önneliku kasutamise.

Turvajuhisid:

- HOIATUS: LAPSE TURVALISUS ON SINU VASTUTUS.
- HOIATUS: Enne kasutamist veendu, et kõik lukustusmehhanismid on kindlalt kinni.
- HOIATUS: Vältimaks vigastusi veendu, et su laps ei ole käru kokku ning lahtipanekul käru lähedal.
- HOIATUS: Ära luba lapsel selle tootega mängida.
- HOIATUS: Kasuta alati turvarihmu.
- HOIATUS: See käru ei ole sobiv jooksmiseks ega rulluisutamiseks.
- See käru on möeldud lapsele alates sünnist kuni maksimaalse kehakaaluga 15kg.
- Kui kasutatud käru vastsündinud beebi söidutamisel, lase seljatugi võimalikult madalale.
- Seljatuge võid ülespoole tõsta kui laps suudab iseseisvalt istuda.
- Pannes last kärusse või võttes last kärust, peab kärul olema alati jalgpidur peal.
- Lapsed peavad olema turvarihmadega kinni kogu aeg ning lapsi ei tohi kunagi jäätta järelvalveta. Kui reguleerid käru, peab laps olema kärust eemal. Käru vajab korrapäras tundust.
- Kasuta ainult Brittoni poolt soovitatud lisasid ja varuosi. Vastasel juhul võib käru muutuda ebaturvaliseks.
- Ülekoormamine, ebaõige kokkupanek ning mittesoovitatud varuosad ja -lisad võivad käru vigastada või lõhkuda ning muuta käru ebaturvaliseks.
- Igasugune lisakoormus, mis on pandud käru lükkesangadele ja/või seljatoele ja/või käru külgedele mõjutavad käru stabiilsust.
- Käru kaubakor on möeldud kuni 2kg esemetele. Pane esemed korvi ühtlaselt.
- Ära kunagi jäta vihmakilet kärule siseruumides, kuumas keskkonnas või kuumaallika läheduses, kuna laps võib üle kuumeneda.
- Veendu, et kõik kasutajad teavad kuidas käru kasutada. Käru peab alati avanema ning sulguma kergelt. Kui mitte, siis ära kasuta jöudu peatu ning loe juhiseid.
- Ära kasuta oma käru viisil, milleks see ei ole möeldud.
- Veendu, et su laps kannab õigeks ning sobivaks reguleeritud turvarihmu kogu aeg.
- Ära luba oma lapsel ilma järelevalveta ronida kärusse, mängida käruga või rippuda käru küljes.
- Rakenda alati pidurit, kui käru seisab paigal. Kui oled liikuvate söidukite või rongide lähedal, hoia alati kärust kinni. Isegi kui pidurid on peal, võib liikuvast söidukist tulenev tuulehoog käru liigutada.
- Ole ettevaatlik kõnnitee äärekevidest üles- ja allaminekul. Liikudes eskalaatoril, võta laps kärust ning pane käru kokku.
- Vältimaks hoiustatud käru võimalikku lapsele pealekukkumist ning önnetusi, hoia lapsed hoiukohast eemale.
- Ära kunagi sõiduta kärus korraga kahte last. Käru on möeldud ainult ühe lapse transpordiks.
- See toode vastab BS EN 1888:2012 standardile.

1 KÄRU OSAD

Hoia alles kõik pakendidetaidid kuni oled veendunud, et midagi ei ole puudu. Pärast käru kokkupanekut utiliseeri kogu pakkematerjal hoolikalt.

- a. Raam (esirattad ei ole paigaldatud)
- b. Vihmakile
- c. Kaubakorv
- d. Esirattad
- e. Kaarvari

2 ESIRATASTE PAIGALDAMINE

Lükka esiratas raami sisse kuni kuuled klöpsatust.

Veendu, et rattad on korralikult lukustunud, tömmates ratastest.

3 KÄRU AVAMINE

- a. Avamiseks tee kõigepealt lahti automaatlukk raami paremal küljel.
- b. Hoides lükkesangadest vajuta esijalad alla.
- c. Vajuta tugevalt jalaga lukule, nagu näidatud pildil, kuni lukustusvardad on otse.

HOIATUS: Enne käru kasutamist veendu, et kõik lukumehhanismid on kinni.

4 TURVARIHMADE KASUTAMINE

a. Rihmade lukustamine

Suru ring (A) keelklambris (B).

Seejärel suru mölemad keeleklambrid (A+B) ühendusklambrisse (C).

b. Ölarihmade kõrguse muutmine

Võta rihmad täielikult lahti. Tõmba ölarihmad seljatoest läbi. Juhi ölarihmad uuesti sobival kõrgusel läbi seljatoes olevate avade (A, B, C).

Alla 6 kuuse lapse ölarihmad peavad olema madalaimas asendis (C).

c. Vöörihmade muutmine

Et reguleerida vöörihmad lapsele parajaks tömba mölemat regulaatorit (B) lapse selja suunas.

HOIATUS: Kasuta alati jalgevaherihma kombineeritult vöörihmaga.

HOIATUS: Kasuta turvarihmu niipea kui su laps suudab iseseisvalt istuda.

5 KAARVARJU PAIGALDAMINE

- a. Aseta kaarvarju külgedel olevad klambrid raami toru külge, kohta mis jäab kahe tekstiilosa vahelle.
- b. Tõmba kaarvarju tagaosa üle käru seljatoe taguse. Vajuta kaks kaarvarju külgedel olevat klambrit alla kuni need on lukustunud.
- c. Kaarvarju eemaldamiseks lükka kõigepealt küljeklambrid üles. Seejärel tõmba klambritest, mis hoiavad mölemalt poolt kaarvarju raami küljes.

6 PÖÖRLEVAD/LUKUSTUNUD RATTAD

Lukustamiseks joonda rattad ning lükka hoob ülespoole.

Lukust vabastamiseks lükka hoob alla.

MÄRKUS: Pane alati pidur peale, kui paned last kärusse või võtad kärust.

7 PIDURID

Piduri rakendamiseks vajuta üks hoob varbaga tugevalt alla.
Kontrolli, et pidur oleks rakendunud, proovides käru pisut edasi lükata.

Piduri vabastamiseks tösta üks hoobadest üles.

MÄRKUS: Pane alati pidur peale, kui paned last kärusse või võtad kärust.

8 SELJATOE KASUTAMINE

Seljatoel on 4 erinevat seljatoe kaldeasendit.

Lamav asend on sobilik vastsündinule.

Seljatoe kõrgeim asend sobib lapsele alates 6. elukuust.

Seljatoe langetamiseks leia esmalt üles seljatoe regulaatorid käru mölemal küljel.

Vajuta regulaatoritel olevat musta nuppu, et vabastada lukustus. Liigutades regulaatorit tahapoole, saad valida soovitud seljatoe asendi. Leides õige asendi, vabasta regulaatori nupud.

Seljatoe töstmiseks lükka seda keskelt ülespoole kuni soovitud asendini: seljatugi lukustub iseenesest.

9 PAKIKORV

Pakikorv kinnitada istumisosaga alla raami külge trukkidega.

Maksimaalne kandevõime ühtlase jaotuse korral 2kg.

10 VIHMAKILE

Aseta vihmakile vormitud ülaosa kaarvarju peale nagu näidatud joonisel.

Kinnita vihmakile kaarvarju külgedel trukkidega.

Vihmakile alaosa kinnita aga esirataste kohal takjakinnitusega.

11 KÄRU KOKKUPANEMINE

a. Enne kokkupanemist eemalda alati vihmakile, paki see kokku ning hoiusta pakikorvis.

Vabasta kaarvarju klambrid ning lükka kaarvari kokku.

b. Lükka seljatugi kõige ülemissesse asendisse.

1. Vajuta nuppu, et vabastada esimene lukk.

2. Tõmba sangast ülespoole.

c. Vajuta jalaga alla paremal pool raami olev teine lukk.

d. Lükka lükkesangu ettepoole kuni käru on pooleks volditud.

e. Kui käru on volditud pooleks, rakendub automaatlukk, mis hoiab käru volditud asendis.

Enne käru töstmist veendu, et automaatlukk on turvaliselt rakendunud.

ET

HOOLDUS

Britton® käru on disainitud vastavalt turvastandarditele ja õige kasutuse ning hoolduse korral tagab sulle aastateks murevaba kasutamise.

Käru raam on tugev, kuid võib muutuda hapramaks, kui sõidat käruga trepist üles-allt või üle äärekevide. Pidev väärkasutus võib käru kahjustada.

Kui su laps kannab kõvasid jalatseid võib see pehmet kangast kahjustada.

Märga käru hoiustades hoogustad hallituse kasvu.

Pärast kasutamist niisketes oludes, kuivata käru pehme lapiga, ava täielikult ning lase lõplikult ära kuivada.

Hoiusta käru kuivas ning kindlas kohas.

Ära jäta käru pikaks ajaks otsese päikese kätte tekstiil vőib pleekida.

Käru vajab kasutajapoolset korrapäraset hooldust.

Britton® tooted on disainitud toimima minimaalse hooldusega, siiski pikendab korrapäranne liikuvate osade määrimine käru iga ning teeb avamise ning kokkupanemise lihtsamaks.

Kui käru liikuvad osad muutuvad jäigaks ning neid on raske kasutada, lase neile natuke pihustatavat määret, nt. silikooni. Ära kasuta öli ega rasva.

Kontrolli korrapäraselt lukustusmehhanisme, pidureid, rattaid, turvarihmu, haake, istme reguleerijaid, ühendusi ja tekstiile, veendumaks, et need on turvalised ning täiesti töökindlad. Osad peavad olema kogu aeg vaba liikumisega.

Pidurid ja rattad võivad kuluda ning on soovitav vahetada vastavalt vajadusele.

Käru peab olema hooldatud ning remonditud, enne kui kasutad seda teise lapse jaoks või peale 18 kuud.

PUHASTAMINE

Kaarvarju võid puhastada sooja vee ning seebise švammiga õrnalt pühkides.

Plastik- ja metallosi võid puhastada sooja vee ning seebise švammiga pühkides.

Ära kunagi puhasta abrasiivset, ammoniaaki, pleegitajat või piiritust sisaldava puhastusvahendiga.

Tekstiili pesujuhised leiad vastavatelt siltidelt.

TÄRKEÄÄ: LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTÖÄ JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAIKUTTAA LAPSESI TURVALLISUUTEEN.

Kiitos, että valitsit Britton® tuotteen. Ole hyvä ja varaa hieman aikaa seuraavien turvaohjeiden lukemiseksi. Nämä varmistat tuotteen pitkäikäisen ja onnellisen käytön.

Turvallisuusohjeet:

- **VAROITUS:** LAPSEN TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.
- **VAROITUS:** Varmista ennen käyttöä, että lukitusmekanismit ovat kiinni kunnolla.
- **VAROITUS:** Vahinkojen välttämiseksi varmista, ettei lapsi viivy rattaiden kokoamisen tai purkamisen aikana rattaiden läheisyydessä.
- **VAROITUS:** Älä anna lapsien leikkiä tuotteella.
- **VAROITUS:** Käytä aina turvalajaita.
- **VAROITUS:** Tämä tuote ei soveltu lenkkeilyyn tai luiteluihin.
- **Nämä lastenrattaat on tarkoitettu lapsille syntymästä 15 kg saakka.**
- Jos käytät rattaita vastasyntyneen vauvan kuljettamiseksi, säädä selkänoja mahdollisimman alas.
- Voit nostaa selkänojaa ylöspäin kun lapsi osaa istua itsenäisesti.
- Käytä aina jarrua kun laitat tai otat lapsesi rattaista.
- Lapsilla täytyy aina olla turvavyöt kiinni ja lapsia ei saa koskaan jättää ilman valvontaa.
- Säättäessäsi rattaita lasten täytyy olla pois rattaiden läheisyydestä.
- Nämä rattaat vaativat käyttäjältään säännöllistä huoltoa.
- Käytä vain Brittonin suosittelemia lisä- ja varaosia. Muutoin voit muuttaa rattaat vaarallisiksi.
- Ylikuormitus, väärä kokoaminen ja ei suositellut vara- ja lisäosat voivat vahingoittaa tai rikkota rattaat ja tehdä siitä vaarallisen.
- Kaikenlainen lisäpaino, joka on laitettu rattaiden työntökahvoille, selkänojaan ja/tai rattaiden sivulle, vaikuttaa rattaiden tasapainoon.
- Rattaiden kori on tarkoitettu enintään 2 kg painavalle tavaraalle. Aseta esineet koriin tasaisesti.
- Älä koskaan jätä sadesuojaa rattaasiin sisätiloissa, kuumassa ympäristössä tai lämmönlähteen lähellä, sillä lapsi voi ylikuumeta.
- Varmista, että kaikki käyttäjät osavat käyttää rattaita. Rattaiden täytyy aina avautua ja sulkeutua helposti. Jos näin ei tapahdu, älä käytä voimaa – pysähdy ja lue ohjeet.
- Älä käytä rattaita epätarkoitukseenmukaisesti.
- Varmista, että lapsesi käyttää oikein ja istuvaksi säädetettyjä turvalajaita koko ajan.
- Älä anna lapsesi kiivetä rattaasiin ilman valvontaa, leikkiä vaunuilla tai roikkua niissä.
- Käytä aina jarrua, jos pidät rattaita paikoillaan. Jos olet liikkuvien ajoneuvojen tai junien läheisyydessä, pidä aina kiinni rattaista. Vaikka jarrut ovatkin pääällä, liikkuvan ajoneuvon aiheuttama tuulenpuusa voi liikuttaa rattaita.
- Ole varovainen kun menet rattailla jalkakäytävien reunakivien ylitse. Liukuportaista mentäessä ota lapsi rattaista ja taita rattaat kokoon.
- Välttääksesi säälytetyjen rattaiden tippumista mahdollisesti lapsen päälle ja muita onnettomuuksia, älä päästää lapsia säälytyspaikan lähelle.
- Älä koskaan kuljeta rattaissa montaa lasta samanaikaisesti. Rattaat ovat tarkoitettu vain yhden lapsen kuljettamiseksi.
- Tämä tuote täyttää BS EN 1888:2012 standardin.

FI

1 RATTAIKEN OSAT

Säilytä kaikki pakkauksen osat, kunnes olet varma, että mitään ei puutu. Rattaiden kasaamisen jälkeen kierrätä pakkausmateriaali huolellisesti.

- a. Runko (etupyöriä ei ole asennettu)
- b. Sadesuoja
- c. Tavarakori
- d. Etupyörät
- e. Kuomu

2 ETUPYÖRIEN ASENTAMINEN

Työnnä etupyörä runkoon kunnes kuulet napsahduksen.

Varmista, että pyörät ovat lukittuneet kunnolla vetämällä pyöriä.

3 RATTAIKEN AVAAMINEN

- a. Avataksesi rattaat avaa ensin automaattinen lukitus rungon oikealla puolella.
- b. Pidä kiinni työntökahvoista ja työnnä etujalat alas.
- c. Paina voimakkaasti jalalla lukkoa (kuten kuvassa), kunnes lukitustangot ovat suoria.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että lukitusmekanismit ovat kiinni kunnolla.

4 TURVALAJAIDEN KÄYTTÖ

a. Turvalajaiden kiinnittäminen

Työnnä rengas (A) liittimeen (B).

Työnnä molemmat liittimet (A+B) lukkoon (C).

b. Olkahihnojen korkeuden säätäminen

Aava hihnat kokonaan. Vedä hihnat selkänojan läpi. Aseta hihnat uudelleen sopivalle korkeudelle selkänojassa olevien aukkojen lävitse (A, B, C).

Alle 6 kk lapsen olkahihnojen täytyy olla matalimmassa asennossa (C).

c. Vyötäröhihnhan säätäminen

Säätääksesi vyötäröhihnhaa sopivalle korkeudelle, vedä kumpaakin säädintä (B) lapsen selän suuntaiseksi.

VAROITUS: Käytä aina haarahihnaa vyötäröhihnhan kanssa.

VAROITUS: Käytä turvalajaita heti kun lapsesi osaa istua itsenäisesti.

5 KUOMUN ASENTAMINEN

- a. Aseta kuomon sivuilla olevat liittimet rungon putkeen, kohtaan joka jää kahden tekstilioiden väliin.
- b. Vedä kuomon takaosa rattaiden selkänojan takaosan ylitse. Paina kaksi kuomon sivuilla olevaa liitintä alas, kunnes ne lukittuvat.
- c. Kuomon irrottamiseksi työnnä sivuilla olevat liittimet ylös. Vedä liittimistä, jotka pitävät kuomua rungossa molemilla reunilla.

6 PYÖRIVÄT/LUKITTUNEET PYÖRÄT

Lukitse pyörät tasaamalla ne ja työntämällä vipu ylös.

Vapauttamiseksi työnnä vipu alas.

HUOM: Käytä jarrua aina, kun laitat tai otat lapsen rattaista.

7 JARRUT

Käytääksesi jarrua paina varpaalla voimakkaasti yksi vipu alas.
Tarkista, että jarru on käytössä työntämällä rattaita hieman eteenpäin.

Vapauta jarru nostamalla vipu ylös.

HUOM: Käytä jarrua aina, kun laitat tai otat lapsen rattaista.

8 SELKÄNOJAN KÄYTTÖ

Selkänojalla on 4 eri kaltevuus asentoa.

Makaava asento sopii vastasyntyneille.

Selkänojan korkein asento sopii lapsille 6 kk eteenpäin.

Laskeaksesi selkänojaa löydä selkänojan säätimet rattaiden molemmilla sivuilla.

Paina säätimissä olevia mustia painikkeita vapauttaaksesi lukituksen. Siirrä säädintä taaksepäin, voit valita halutun asennon selkänojalle. Kun löydät sopivan asennon, päästä irti säätimen painikkeista.

Nostaaksesi selkänojaa työnnä sitä keskeltä ylöspäin, kunnes se on sopivassa asennossa.
Selkänoja lukittuu itsestään.

9 TAVARAKORI

Kiinnitä tavarakori napeilla runkoon istuinosen alle.

Tavarakorin kantavuus on 2 kg, jos tavarat on asetettu tasaisesti.

10 SADESUOJA

Aseta sadesuojan muodossa oleva yläosa kuomun päälle kuten kuvassa.

Kiinnitä sadesuoja napeilla kuomun sivuilla.

Etupyörien kohdalla kiinnitä sadesuojan alaosaa tarranauhalla.

11 RATTAIKEN KOKOONTAITTAMINEN

a. Irrota sadesuoja aina ennen kokoon taittamista, pakkaa se ja aseta tavarakoriin. Vapauta kuomon kiinnikkeet ja työnnä kuomu kasaan.

b. Työnnä selkänoja ylimpään asentoon.

1. Paina nappulaa, jotta ensimmäinen lukko vapautuisi.
2. Vedä aisasta ylöspäin.

c. Paina jalalla rungon oikealla puolella oleva lukko alas.

d. Työnnä työntökahvoja, kunnes rattaat taittuvat kasaan.

e. Kun rattaat on taitettu kasaan, automaattinen lukitus menee päälle ja se pitää rattaita taitetussa asennossa. Varmista ennen rattaiden nostamista, että automaattinen lukitus on päällä.

HUOLTO

Britton® rattaat on suunniteltu turvallisuusstandardien mukaisesti ja asianmukainen käyttö sekä huolto takaa sinulle huolletoman käytön vuosiksi.

Rattaiden runko on vahva, mutta se voi heikentyä kun ajat rattailla portaista tai jalkakäytävien reunakiviltä. Jatkuva väärinkäyttö voi vahingoittaa rattaita.

Jos lapsesi käyttää kovia kenkiä, se voi vahingoittaa pehmeää kangasta.

Laittaessasi kosteat rattaat säilöön tehostat homeen kasvua.

Kosteissa olosuhteissa käyttämisen jälkeen kuivaa rattaat pehmeällä liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.

Säilytä rattaita kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Älä jätä rattaita pitkäksi ajaksi aurinkoon – rattaiden päällinen voi haalistua.

Rattaat vaativat käyttäjältään säännöllistä huoltoa.

Britton® tuotteet on suunniteltu toimimaan vähäisellä huollolla. Kuitenkin liikkuvien osien säännöllinen voitelu pidentää rattaiden käyttöikää ja helpottaa rattaiden avaamista ja kokoon taittoa.

Jos rattaiden liikkuvat osat muuttuvat jäykiksi ja niitä on vaikeaa käyttää, suihkuta niille hieman voidetta, esim. silikonia. Älä käytä öljyä tai rasvaa.

Tarkista säännöllisesti lukitusmekanismeja, jarruja, pyöräitä, turvavöitä, koukkuja, istuimen säätimiä, liitoksia ja päälliisiä ollaksesi varma, että ne ovat turvallisia ja täysin työkunnossa. Osien täytyy aina liikkua vapaasti ja moitteettomasti.

Jarrut ja pyörät saattavat kulua ja ne on tarvittaessa vaihdettava.

Rattaiden täytyy olla huollettu ja korjattu ennen kuin käytät sitä toisen lapsen kanssa tai 18 kuukauden käytön jälkeen.

PUHDISTAMINEN

Kuomon voi puhdistaa lämpimällä vedellä ja saippuaisella sienellä varovasti pyyhkien.

Muovi- ja metalliosia voi puhdistaa lämpimällä vedellä ja saippuaisella sienellä pyyhkien.

Älä koskaan puhdista hankaavalla, ammoniakkia sisältävällä, valkaisevalla tai alkoholipohjaisella puhdistusaineella.

Päällisen pesuohjeet löytyvät vastaavista lapuista.

SVARBU: PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAU NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOKITE JĄ. JEI NESILAIKYSITE ŠIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS NURODYMŲ, TAI GALI TURĘTI ĮTAKOS JŪSŲ VAIKO SAUGAI.

Dėkojame, kad pasirinkote „Britton®“ produktą. Skirkite šiek tiek laiko tam kad perskaitytumėte šias saugos instrukcijas. Tai padės užtikrinti laimingą ir ilgalaičių produkto naudojimą.

Saugos nurodymai:

- **|SPÉJIMAS:** VAIKO SAUGUMAS YRA JŪSŲ ATSAKOMYBĖ.
- **|SPÉJIMAS:** Prieš naudodami vežimėlį, patikrinkite, ar visi fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užrakinti.
- **|SPÉJIMAS:** Siekiant išvengti sužalojimų, įsitikinkite, kad vežimėlio sudėjimo ir išskleidimo metu jūsų vaikas nėra arti jo.
- **|SPÉJIMAS:** Neleiskite vaikams žaisti su šiuo produkту.
- **|SPÉJIMAS:** Visuomet naudokite saugos diržus.
- **|SPÉJIMAS:** Šis vežimėlis netinka bėgioti ar važinėti riedučiais.
 - Šis vežimėlis skirtas vaikams nuo gimimo iki 15 kg maksimalaus kūno svorio.
 - Jei naudojate vežimėlį vežti naujagimiui, nuleiskite atlošą kaip įmanoma žemiau.
 - Atlošą galiite pakelti į viršų, jei vaikas gali sėdėti savarankiškai.
- Sodinant vaiką į vežimėlį ar iškeliant vaiką iš vežimėlio, vežimėlis visada turi būti su įjungtu kojiniu stabdžiu.
- Vaikai turi būti prisiegti saugos diržu visą laiką ir vaikų niekada negalima palikti be priežiūros.
- Kai reguliuojate vežimėlį, vaikas turi būti iškeltas iš vežimėlio. Vežimėlių reikia reguliarai prižiūrėti.
- Naudokite tik „Britton“ rekomenduojamus priedus ir atsargines dalis. Priešingu atveju vežimėlis gali tapti nesaugiu.
- Perkrovimas, neteisingas surinkimas ir nerekomenduojamos dalys ir priedai gali sugadinti arba sulaužyti vežimėlis ir padaryti jį nesaugų.
- Bet kokia papildoma apkrova vežimėlio rankenoms ir/ arba atlošui ir/ arba vežimėlio pusėms turi įtakos vežimėlio stabilumui.
- Vežimėlio pirkinių krepšys yra skirtas iki 2 kg svorio krepšiams. Sudėkite pirkinius krepšyje tolygiai.
- Niekada plėvelės nuo lietaus nepalikite ant vežimėlio viduje, karštoje aplinkoje arba prie šilumos šaltinio, nes vaikas gali perkaisti.
- Įsitikinkite, kad visi vartotojai žino, kaip naudoti vežimėlį. Vežimėlis visada turi atsidaryti ir užsidaryti lengvai. Jei ne, tada nenaudokite jégos, sustokite ir perskaitykite naudojimo instrukcijos nurodymus.
- Nenaudokite vežimėlio tokiu būdu, kuriam jis nėra skirtas.
- Įsitikinkite, kad jūsų vaikas prisietais tinkamai nureguliuotais saugos diržais visą laiką.
- Neleiskite vaikui lipti į vežimėlį be jūsų priežiūros, žaisti su vežimėliu arba pakibti ant vežimėlio.
- Kai vežimėlis stovi, visada įjunkite stabdį. Kai esate arti judančių transporto priemonių arba traukiniių, visada laikykite vežimėlį. Net jei stabdžiai įjungti, transporto priemonei judant atsiranda vėjas, galintis pajudinti vežimėlį.
- Būkite atsargūs, įveikdami šaligatvių bordiūrus, ant jų užvažiuojant ir nuo jų nuvažiuojant.
- Judėdami eskalatoriumi, iškelkite vaiką iš vežimėlio ir sudėkite vežimėlį.
- Siekiant išvengti galimo vežimėlio užkritimo ant kūdikio ar kitų nelaimingų atsitikimų, laikykite vaikus atokiau nuo vežimėlio saugojimo vietas.
- Niekada vienu metu nevežkite vežimėliu dvięjų vaikų. Vežimėlis yra skirtas tik vienam vaikui vežti.
- Šis produktas atitinka standarto BS EN 1888:2012 reikalavimus.

LT

1 VEŽIMĖLIO DALYS

Išsaugokite visas pakuotėje esančias dalis, kol įsitikinsite, kad nieko netrūksta.
Po vežimėlio surinkimo kruopščiai utilizuokite visas pakavimo medžiagą.

- a. Rėmas (priekiniai rateliai nesumontuoti)
- b. Plėvelė nuo lietaus
- c. Prekių krepšys
- d. Priekiniai rateliai
- e. Apsauginis gaubtas nuo saulės

2 PRIEKINIŲ RATELIŲ SUMONTAVIMAS

Stumti priekinį ratelį į rémą, kol išgirsite spragtelėjimą.
Įsitikinkite, kad rateliai yra tinkamai užfiksuoti, už jų patraukdami.

3 VEŽIMĖLIO IŠSKLEIDIMAS

- a. Norédami išskleisti vežimėlį, pirmiausia atlaisvinkite automatinę užraktą dešinėje rémo pusėje.
- b. Laikydami už rankeną, paspauskite žemyn priekines kojelės.
- c. Tvirtai koja paspauskite užraktą, kaip parodyta paveikslėlyje, kol užrakinimo strypai išsipliesins.

ISPĖJIMAS: Prieš naudodami vežimėlį, patirkrinkite, ar visi fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užrakinti.

4 SAUGOS DIRŽŲ NAUDOJIMAS

a. Saugos diržų prisegimas

Ispauskite žiedą (A) į gnybtą (B).

Tada spauskite abu gnybtus (A+B) į jungtį (C).

b. Saugos diržų peties juostos aukščio keitimas

Išsimkite saugos diržus. Traukite peties juostą per sėdynės atlošą. Veskitė tinkamame aukštysteje peties juostą atgal per sėdynės atloše esančias angas (A, B, C).

Mažiau nei 6 mėnesių amžiaus vaiko peties juosta turi būti žemiausioje padėtyje (C).

c. Juosmens diržo keitimas

Norédami nustatyti juosmens diržą tinkamai vaikui, patraukite už abiejų valdiklių (B) link vaiko nugaros.

ISPĖJIMAS: Visuomet naudokite tarpukojo juostą kartu su juosmens diržu.

ISPĖJIMAS: Naudokite saugos diržus, kai jūsų vaikas galés sėdēti savarankiškai.

5 KUOMUN ASENTAMINEN

- a. Apsauginio gaubto nuo saulės šonuose esančius gnybtus dėkite ant rémo vamzdžio į vietą, kuri lieka tarp dviejų tekstiliinių dalių.
- b. Traukite apsauginio gaubto nuo saulės galinę dalį virš vežimėlio sėdynės atlošo galo. Spauskite du apsauginio gaubto nuo saulės šonuose esančius gnybtus, kol jie užsirakins.
- c. Apsauginiams gaubtui nuo saulės pašalinti pirmiausiai šonuose esančius gnybtus pastumkite į viršų. Tada patraukite gnybtus, kurie apsauginį gaubtą nuo saulės laiko ant rémo.

6 BESISUKANTYS/ UŽBLOKUOTI RATELIAI

Norédami užblokuoti ratelius, sulyginkite juos ir pastumkite svirtį į viršų. Norédami atlaisvinti ratelius, pastumkite svirtį žemyn.

PASTABA: Visada įjunkite stabdį, kai sodinate vaiką į vežimėlį arba iškeliate vaiką iš vežimėlio

7 STABDŽIAI

Norédami įjungti stabdžius, kojos pirštu stipriai spauskite žemyn vieną svirtį.
Įsitikinkite, kad stabdžiai įjungti, bandydamis vežimėlių šiek tiek pastumti.

Norédami atlaisvinti stabdžius, vieną svirtį pakelkite į viršų.

PASTABA: Visada įjunkite stabdį, kai sodinate vaiką į vežimėlį arba iškeliate vaiką iš vežimėlio.

8 SÉDYNÉS ATLOŠO NAUDOJIMAS

Sédynés atlošas turi 4 skirtinges sédynés atlošo padėtis.

Gulimoji padėtis tinkta naujagimiui.

Aukščiausia sédynés atlošo padėtis tinkta vaikams nuo 6 mėnesių amžiaus.

Norédami nuleisti sédynés atlošą, pirmiausiai suraskite valdiklius abiejose vežimėlio pusėse.

Norédami atlaisvinti, paspauskite ant valdiklio esantį juodą mygtuką. Vesdami valdiklį atgal, galite pasirinkti norimą sédynés padėtį. Radę tinkamą padėtį, atleiskite valdiklio mygtukus.

Norédami pakelti sédynés atlošą, pastumkite ji per vidurį į norimą padėtį: sédynés atlošas užsirakina savaimė.

9 PREKIŲ KREPŠYS

Prekių krepšį patvirtinkite spraustukais prie rémo po sédimaja dalimi.

Maksimali tolygiai paskirstyta apkrova yra 2 kg.

LT

10 PLÉVELĖ NUO LIETAUS

Uždékite plévelę nuo lietaus ant apsauginio gaubto nuo saulės suformuotos viršutinės dalies, kaip parodyta paveikslėlyje.

Plévelę nuo lietaus patvirtinkite spraustukais prie apsauginio gaubto nuo saulės.

Apatinę plévelę nuo lietaus dalį kibiaisiais užsegimais patvirtinkite virš priekinių ratelių.

11 VEŽIMĖLIO SUDĖJIMAS

a. Prieš sudédami vežimėlį, visada nuimkite plévelę, supakuokite ją ir saugokite prekių krepšyje.

Atleiskite apsauginio gaubto nuo saulės gnybtus ir sustumkite apsauginį gaubtą nuo saulės.

b. Nustumkite sédynés atlošą į viršutinę padėtį.

1. Norédami atlaisvinti pirmą užraktą, paspauskite mygtuką.
2. Patraukite rankeną aukštyn.

c. Koja paspauskite žemyn dešinėje rémo pusėje esantį antrą užraktą.

d. Stumkite rankenas į priekį, kol vežimėlis bus perlenktas per pusę.

e. Kai vežimėlis bus perlenktas per pusę, įsijungs automatinis užraktas, kuris laiko vežimėlių sulankstytoje padėtyje. Prieš pakeldami vežimėlį, įsitikinkite, kad automatinis užraktas saugiai įsijungęs.

PRIEŽIŪRA

„Britton®“ vežimėlis sukonstruotas pagal saugumo standartų reikalavimus ir esant tinkamam naudojimui ir priežiūrai, užtikrina jums naudojimą be problemų daugelį metų.

Vežimėlio rémas yra stiprus, bet gali susilpnėti, kai važinėjate vežiméliu aukštyn ir žemyn laiptais ar per bordiūrus. Pastovus neteisingas naudojimas gali sugadinti vežimėlį.

Jei jūsų vaikas avi standžius batus, jie gali pažeisti minkštą audinių. Padedant saugoti šlapią vežimėlį, gali atsirasti pelėsiai.

Po naudojimo drégnomis sąlygomis nusausinkite vežimėlį sausu minkštu audiniu, iki galio išskleiskite ir leiskite gerai išdžiūti.

Laikykite vežimėlį sausoje ir saugioje vietoje.

Nelaikykite vežimėlio ilgai tiesioginiuose saulės spinduliuose, nes vežimėlio tekstilė gali nublukti.

Vežimėlis reikalauja reguliaros naudotojo priežiūros.

„Britton®“ produktai yra sukonstruoti taip, kad reikalauja minimalios priežiūros, visgi reguliarus vežimėlio judančiųjų dalių suteipimas pailgina vežimėlio tarnavimo laiką ir palengvina vežimėlio išskleidimą ir surinkimą.

Kai vežimėlio judančiųjų dalių veikimas pasunkėja ir vežimėlį sunkiau naudoti, užpurkškite šiek tiek purškiamosios suteipimo priemonės. Nenaudokite tepalų ar riebalų.

Reguliarai tikrinkite fiksavimo mechanizmus, stabdžius, ratelius, saugos diržus, kablius, sėdynės valdiklius, jungtis ir tekstilės dalis bei įsitikinkite, kad jie yra visiškai saugūs ir patikimi. Dalys turi laisvai judėti visą laiką.

Stabdžiai ir rateliai gali nusidėvėti ir patartina juos, kai reikia, pakeisti.

Prieš naudojant vežimėlį kitam vaikui arba po 18 mėnesių naudojimo vežimėlis turi būti prižiūrimas ir suremontuojamas.

VALYMAS

Apsauginį gaubtą nuo saulės galima valyti šiltu muiliuotu vandeniu, švelniai trinant suvilgyta kempine. Plastikines ir metalines dalis galima valyti šiltu muiliuotu vandeniu ir švelniai nusausinti kempine. Niekada nevalykite abrazyvinį medžiagų, amoniako, balinimo priemonių arba alkoholio turinčiu plovikliu.

Tekstilės skalbimo instrukcijas rasite atitinkamose etiketėse.

SVARĪGI: PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASI ŠO LIETOŠANAS PAMĀCĪBU UN UZGLABĀ TO TURPMĀKAI LIETOŠANAI. PAMĀCĪBAS NEIEVĒROŠANA VAR IETEKMĒT TAVA BĒRNA DROŠĪBU.

Pateicamies, ka izvēlējies Britton® ražojumu. Izbrīvē nedaudz laika, lai izlasītu zemāk esošos drošības noteikumus. Tas garantēs produkta ilgstošu un veiksmīgu lietošanu.

Drošības noteikumi:

- BRĪDINĀJUMS: TU ATBILDI PAR BĒRNA DROŠĪBU.
- BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliecinies, ka visi fiksācijas mehānismi ir droši aiztaisīti.
- BRĪDINĀJUMS: Lai izvairītos no ievainojuumiem, pārliecinies, ka ratiņu salikšanas un atvēršanas laikā bērns nav tuvumā.
- BRĪDINĀJUMS: Neļauj bērnam rotātāties ar šiem ratiņiem.
- BRĪDINĀJUMS: Vienmēr izmanto drošības jostas.
- BRĪDINĀJUMS: Šie ratiņi nav piemēroti skriešanai vai skrituļslidošanai.
- Šie ratiņi ir domāti bērnam, sākot no dzimšanas līdz maksimālajam ķermeņa svaram 15 kg.
- Ja ratiņi tiek izmantoti jaundzīmušā vizināšanai, nolaid muguras balstu pēc iespējas zemāk. Muguras balstu vari pacelt uz augšu, kad bērns spēj sēdēt patstāvīgi.
- Ievietojot bērnu ratiņos vai izceļot no tiem, vienmēr ir jālieto ratiņu kājas bremzes.
- Bērniem visu laiku ir jābūt piestiprinātiem ar drošības jostām un nekad nedrīkst atstāt bērnus bez uzraudzības. Ja ratiņi tiek regulēti, bērnam ir jābūt ārpus ratiņiem. Ratiņiem ir nepieciešama regulāra apkope.
- Izmanto tikai Britton ieteiktos papildu piederumus un rezerves daļas. Pretējā gadījumā ratiņu drošība var samazināties.
- Pārslagošana, nepareiza montāža, nevēlamas rezerves daļas un papildinājumi var bojāt ratiņus vai salauzt ratiņus un padarīt tos bīstamus.
- Jebkura papildu slodze, kas uzlikta uz ratiņu stumšanas rokturiem un/vai muguras atzveltnes, un/vai pie ratiņu sāniem, ietekmē ratiņu stabilitāti.
- Ratiņu grozs ir paredzēts priekšmetiem līdz 2 kg. Novieto priekšmetus grozā vienmērīgi.
- Nekad neatstāj lietus aizsargplēvi uz ratiņiem iekštelpās, karstā vidē vai karstuma avota tuvumā, jo bērns var pārkarst.
- Pārliecinies, ka visi lietotāji zina, kā ratiņi jālieto. Ratiņiem vienmēr ir viegli jāatveras un jāaiztaisās. Jā tā nav, nepielieto spēku, apstājies un izlasi pamācību.
- Nelieto savus ratiņus mērķiem, kam tie nav paredzēti.
- Pārliecinies, ka tavam bērnam visu laiku lietojamās drošības jostas ir pareizas un piemēroti noregulētas.
- Neļauj savam bērnam bez uzraudzības rāpties ratiņos, rotātāties ar ratiņiem vai karāties pie ratiņiem.
- Vienmēr pielieto bremzes, ja ratiņi stāv uz vietas. Ja atrodies braucošu automašīnu vai vilcienu tuvumā, vienmēr pieturi ratiņus. Pat tad, ja bremzes ir uzliktas, braucošā transportlīdzekļa vēja pūsma var izkustināt ratiņus.
- Esi uzmanīgs, braucot augšā vai lejā pāri gājēju ietves apmalei. Pārvietojoties ar eskalatoru, izņem bērnu no ratiņiem un savāz ratiņus kopā.
- Lai izvairītos no uzglabāšanā noliktu ratiņu iespējamās uzkrīšanas bērnam un nelaimes gadījumiem, nelaid bērnu ratiņu novietnes tuvumā.
- Nekad nevizini ratiņos vienlaikus divus bērnus. Ratiņi ir domāti tikai vienam bērnam.
- Šis produkts atbilst BS EN 1888:2012 standartam.

LV

1 RATIŅU DAĻAS

Saglabā visas iepakojuma detaļas kamēr neesi pārliecinājies, ka nekas netrūkst.
Pēc ratiņu salikšanas rūpīgi utilizē visu iepakojuma materiālu.

- a. Rāmis (priekšējie riteņi nav uzstādīti)
- b. Lietus aizsargplēve.
- c. Mantu grozs
- d. Priekšējie riteņi
- e. Jumta pārsegs

2 PRIEKŠĒJO RITEŅU UZSTĀDĪŠANA

Iespied priekšējo riteni rāmī līdz dzirdams klikšķis.
Pārliecinies, ka riteņi ir droši fiksēti, pavelcot aiz riteņiem.

3 RATIŅU ATVĒRŠANA

- a. Atvēršanai vispirms atbrīvo salikšanas fiksatoru rāmja labajā pusē.
 - b. Turot aiz stumšanas rokturiem, nos pied priekšējās kājas uz leju.
 - c. Spēcīgi spied uz fiksatoru, kā tas parādīts attēlā, kamēr fiksatora stieņi ir taisni.
- BRĪDINĀJUMS:** Pirms ratiņu lietošanas pārliecinies, ka visi noslēgmehānismi ir fiksēti.

4 DROŠĪBAS JOSTU LIETOŠANA

a. Siksnu saslēgšana

Iespied riņķi (A) sprādzē (B).

Pēc tam iespied abas sprādzes (A+B) savienojuma sprādzē (C)

b. Plecu siksnu augstuma mainīšana

Pilnībā atbrīvo siksnes. Izvelc plecu siksnes caur muguras atzveltni. Vadi plecu siksnes no jauna piemērotā augstumā caur muguras atzveltnē esošajām atverēm (A, B, C).

Bērnam vecumā līdz 6 mēnešiem plecu siksniem ir jāatrodas zemākajā pozīcijā (C).

c. Vidukļa siksnu regulēšana

Lai piemēroti noregulētu bērnam vidukļa siksnes, pavelc abus siksnu regulatorus (B) uz bērna mugurpusi.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr izmanto kājstarpes siksnu kombinācijā ar vidukļa siksnu.

BRĪDINĀJUMS: Izmato drošības jostu, līdzko bērns spēj sēdēt patstāvīgi.

5 JUMTA PĀRSEGA NOVIETOŠANA

a. PIESTITPRINI jumta pārsega sānos esošās skavas pie rāmja caurules vietā, kas atrodas starp divām ar tekstuļu klātām vietām.

b. Pārvelc jumta pārsega aizmugures daļu pāri ratiņu muguras atzveltnes aizmugurei.

Nospied divas jumta pārsega sānos esošās skavas uz leju līdz tās ir fiksētas.

c. Lai jumta pārsegu noņemtu, vispirms pabīdi sānu skavas uz augšu. Pēc tam pavelc aiz skavām, kas abās pusēs notur jumta pārsegu pie rāmja.

6 PAGRIEŽAMI/BLOKĒTI RITEŅI

Lai riteņus bloķētu, nolīdzini riteņus vienā līnijā un pabīdi sviru uz augšu.

Lai riteņus atbrīvotu, virzi sviru uz leju.

PIEZĪME: Pirms bērna iecelšanas ratiņos vai izcelšanas no ratiņiem vienmēr pielieto bremzes.

7 BREMZES

Bremžu pielietošanai nospied vienu sviru spēcīgi lejā.
Pārbaudi, vai bremzes ir uzliktas, mēģinot pastumt ratiņus nedaudz uz priekšu.

Bremžu atbrīvošanai pacel vienu no svirām uz augšu.

PIEZĪME: Pirms bērna iecelšanas ratiņos vai izcelšanas no ratiņiem vienmēr pielieto bremzes.

8 MUGURAS ATZVELTNES LIETOŠANA

Muguras atzveltni var noregulēt 4 dažādās slīpuma pozīcijās.

Gulošā pozīcija ir piemērota jaundzimušajam.

Muguras atzveltnes augstākā pozīcija ir piemērota bērnam sākot ar 6. mēnesi.

Lai atzveltni nolaistu, vispirms jāatrod atzveltnes slīpuma regulatori ratiņu abos sānos.

Nospied uz regulatoriem esošo melno pogu, lai atbrīvotu fiksācijas mehānismu. Virzot regulatorus uz aizmuguri, vari izvēlēties vēlamo atzveltnes pozīciju. Ja pareizā pozīcija ir atrasta, atbrīvo regulatora pogas.

Lai paceltu muguras atzveltni, spied to vidū uz augšu līdz vēlamajai pozīcijai: atzveltnē pati fiksēsies.

9 MANTU GROZS

Mantu grozs ir ar spiedpogām jāpiestiprina pie rāmja zem sēžamās daļas.

Maksimālā nestspēja, ja mantas izvietotas vienmērīgi, ir 2 kg.

LV

10 LIETUS AIZSARGPLĒVE

Novieto aizsargplēves izveidoto augšdaļu uz jumta pārsega, kā tas parādīts attēlā.

Piestiprini aizsargplēvi ar spiedpogām pie jumta pārsega sāniem.

Aizsargplēves apakšējo daļu piestiprini ar lipekļiem virs priekšējiem riterjiem.

11 RATINU SALOCĪŠANA

a. Pirms salocišanas vienmēr noņem lietus aizsargplēvi, saloki to un novieto mantu grozā.
Atbrīvo jumta pārsega skavas un sabīdi pārsegu kopā.

b. Pabīdi muguras atzveltni visaugstākajā pozīcijā.

1. Nospied pogu, lai atbrīvotu pirmo fiksatoru.

2. Pavelc aiz skavas uz augšu.

c. Nospied ar kāju uz leju rāmja labajā pusē esošo otru fiksatoru.

d. Bīdi stumšanas rokturus uz priekšu līdz ratiņi ir salocīti uz pusēm.

e. Kad ratiņi ir salocīti uz pusēm, iedarbojas automātiskais fiksators, kas notur ratiņus salocītā pozīcijā. Pirms ratiņu pacelšanas pārliecinies, ka automātiskais fiksators ir droši pielietots.

KOPŠANA

Britton® ratiņi ir dizainēti atbilstoši drošības standartiem un pareizas lietošanas un kopšanas gadījumā tev ir garantēta gadiem ilga lietošana bez kādām rūpēm.

Ratiņu rāmis ir izturīgs, taču var klūt trauslāks, ja brauksi ar ratiņiem augšup un lejup pa kāpnēm vai pāri ietves apmalēm. Nepārtraukta nepareiza lietošana var bojāt ratiņus.

Ja tavs bērns Valkā cietus apavus, tie var bojāt mīkstu audumu. Novietojot glabāšanā slapjus ratiņus, tiek veicināta pelējuma veidošanās.

Pēc lietošanas mitros apstākjos, noslauki ratiņus ar mīkstu drānu, atver tos un lauj tiem pilnīgi izžūt.

Uzglabā ratiņus sausā un drošā vietā.

Neatstāj ratiņus ilgstoši tiešā saulē, audums var izbalēt. Ratiņi prasa no lietotāja regulāru kopšanu.

Britton® ražojumi ir dizainēti, lai darbotos ar minimālu aprūpi, taču regulāra kustīgo daļu ieziņšana pagarina ratiņu mūžu un padara to atvēršanu un salocīšanu vienkāršāku.

Ja ratiņu kustīgās daļas kļūst stingras un tās ir grūti lietot, uzklāj uz tām izsmidzināmu ziedi, piem., silikonu. Nelieto eļļu vai taukus.

Regulāri pārbaudi fiksējošos mehānismus, bremzes, riteņus, drošības jostas, ākus, sēdeklā regulētājus, savienojumus un tekstilijas, lai pārliecinātos, ka visas daļas ir drošas un pilnībā izmantojamas. Daļām visu laiku ir jākustas brīvi.

Bremzes un riteņi var nodilt un tos ir ieteicams pēc vajadzības nomainīt.

Pirms ratiņi tiek izmantoti otram bērnam vai pēc 18 mēnešiem tie ir jākopj un jāremontē.

TĪRĪŠANA

Jumta pārsegu var tīrīt, viegli noslaukot to ar siltu ūdeni un ieziņpētu sūkli. Plastmasas un metāla daļas vari tīrīt ar siltu ūdeni un ieziņpētu sūkli. Nekad netīri ar abrazīviem, amonjaku, balinātāju vai spiritu saturošiem tīrāmiem līdzekļiem.

Tekstila mazgāšanas norādījumus atradīsi uz attiecīgajām etiķetēm.

UWAGA: PRZECZYTAJ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA WYROBU I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE DANYCH PRZEPISÓW MOŻE MIEĆ WPŁYW NA BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

Dziękujemy, że wybrałeś wyrób Britton®. Poświęć trochę czasu na zapoznanie się z poniższymi przepisami bezpieczeństwa. Pozwoli to na długie i szczęśliwe użytkowanie wyrobu.

Przepisy bezpieczeństwa:

- OSTRZEŻENIE: ODPowiadasz za BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA.
- OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania upewnij się, że wszystkie mechanizmy zaporowe są pewnie zamknięte.
- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć urazów, upewnij się, że podczas składania i rozkładania wózka twojego dziecka nie ma w pobliżu.
- OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj dziecku bawić się z tym wyrobem.
- OSTRZEŻENIE: Korzystaj zawsze z pasów bezpieczeństwa.
- OSTRZEŻENIE: Ten wózek nie nadaje się do biegu lub biegu na rolkach.
- Ten wózek może służyć dziecku od urodzenia do osiągnięcia wagi 15 kg.
- Jeżeli używasz wózka do przewożenia nowo narodzonego, to opuść oparcie wózka jak najniżej.
- Oparcie można będzie podnieść, kiedy dziecko nauczy się siedzieć.
- Kiedy wsadzasz dziecko do wózka lub wyjmujesz go z wózka, używaj zawsze hamulca nożnego.
- Dzieci mają być zawsze zapięte na pasy bezpieczeństwa i dzieci nie można zostawiać bez nadzoru. Kiedy regulujesz wózek, dziecka nie może być w nim ani w pobliżu. Wózek wymaga regularnej obsługi technicznej.
- Używaj tylko dodatków oraz części zamiennej polecanych przez Britton. W przeciwnym przypadku wózek może stać się niebezpiecznym.
- Nadmiernie obciążenie, niewłaściwy montaż, nieodpowiednie części zamienne mogą uszkodzić lub rozwalić wózek lub doprowadzić go do stanu niebezpiecznego.
- Każdy dodatkowy ładunek obciążający rączkę i/lub oparcie i/lub boki wózka ma wpływ na stabilność wózka.
- Do kosza na zakupy można włożyć do 2 kg różnych rzeczy. Rzeczy mają być rozłożone równomiernie.
- Nigdy nie zostawiaj folii przeciwdeszczowej na wózku w pomieszczeniach wewnętrznych, bardzo cieplym środowisku lub obok źródła ciepła, bo dziecko może się przegrzać.
- Upewnij się, że wszyscy użytkownicy wózka wiedzą, jak z niego korzystać. Wózek ma zawsze lekko się rozkładać i składać. Jeżeli tak nie jest, to nie używaj siły, a przeczytaj instrukcję użytkowania.
- Nie korzystaj z wózka w sposób, którego instrukcja nie przywiduje.
- Upewnij się, że twoje dziecko jest zawsze zapięte w wózku na odpowiednio dopasowane pasy bezpieczeństwa.
- Nie pozwalaj dziecku bez nadzoru dorosłych wlaźić do wózka, bawić się z nim, wisieć na nim.
- Jeżeli wózek stoi, korzystaj zawsze z hamulca. Jeżeli jesteś w pobliżu poruszającego się samochodu lub pociągu, trzymaj wózek rękami, nawet jeśli jest na hamulcu, bo poryw wiatru od pojazdu może poruszyć wózek.
- Zawsze zachowuj ostrożność przy wejściu i zejściu z krawężnika. Przed wejściem na eskalator wyjmij dziecko z wózka i złóż wózek.
- Aby przechowywany wózek nie spadł na dziecko i nie spowodował urazu, nie dopuszczaj dzieci do miejsca przechowywania wózka.
- Nigdy nie przewoź wózku razem dwójkę dzieci. Wózek jest przywidziany do transportu jednego dziecka.
- Ten wyrób odpowiada standardowi BS EN 1888:2012.

PL

1 CZĘŚCI WÓZKA

Nie wyrzucaj żadnych elementów opakowania, do póki nie upewnisz się, że do montażu niczego nie brakuje.

Po montażu wózka możesz utylizować wszystkie materiały opakowania.

- a. Rama (przednie koła nie są zamontowane)
- b. okrycie przeciwdeszczowe
- c. Kosz na zakupy
- d. Koła przednie
- e. Budka

2 MONTAŻ KOŁ PRZEDNICH

Włóz koło przednie do ramy i poruszaj do usłyszenia prztyku.

Upewnij się, że koła porządnie się zamocowały, próbując wyciągnąć je z ramy.

3 ROZŁOŻENIE WÓZKA

- a. Aby rozłożyć wózek, przede wszystkim otwórz zamek automatyczny z prawej strony ramy.
- b. Trzymając się za rączki, opuść w dół przednie nóżki.
- c. Naciśnij mocno nogą na zamek, jak pokazano na obrazku, do póki osie zamkijające nie wyprostują się.

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania wózka upewnij się, że wszystkie mechanizmy zaporowe są pewnie zamknięte.

4 KORZYSTANIE Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

a. Zapinanie pasów

Połącz kółko (A) z klamrą zatrzaskową (B).

Wstaw obydwie klamry (A+B) do klamry łączącej (C).

b. Regulacja wysokości szelek

Wyjmij całkowicie szelki z oparcia. Przepuść szelki znów przez oparcie. Wybierz potrzebną wysokość i przez znajdujące się w oparciu otwory (A, B, C) wyjmij je tam, gdzie trzeba.

Szelki dziecka młodszego niż 6 miesięcy mają być na najwyższym poziomie (C).

c. Regulacja pasów biodrowych

Aby ustawić pasy biodrowe w wygodnej dla dziecka pozycji, pociągnij obydwa regulatory (B) do tyłu, w kierunku pleców dziecka.

OSTRZEŻENIE: Używaj zawsze pasa krocznego tylko w kombinacji z pasem biodrowym.

OSTRZEŻENIE: Używaj pasów bezpieczeństwa od momentu, kiedy twoje dziecko nauczy się samodzielnie siedzieć.

5. MONTAŻ BUDKI

- a. Ustaw klamry boczne budki na rurę ramy, w miejsce pomiędzy dwoma częściami z tkaniny.
- b. Naciągnij tylną część budki na tylną część oparcia. Naciśnij na boczne klamry budki, do póki nie poczujesz, że się zamknęły.

- c. Aby zdjąć budkę przede wszystkim podnieś klamry boczne do góry. Potem pociągnij za klamry, które z dwóch stron trzymają budkę na ramie.

6 OBRACAJĄCE SIĘ/ZABLOKOWANE KOŁA

Aby zablokować koła, wyrównaj je i podnieś drążek do góry. Aby zwolnić koła, opuść drążek do dołu.

UWAGA: Zawsze używaj hamulca, kiedy wsadzasz lub wyjmujesz dziecko z wózka.

7 HAMULCE

Aby użyć hamulca, naciśnij jeden drążek mocnie nogą w dół.

Sprawdź, czy hamulec zadziałał, próbując poruszyć wózek do przodu.

Aby zdjąć hamulec, podnieś jeden z drążków do góry.

UWAGA: Zawsze używaj hamulca, kiedy wsadzasz lub wyjmujesz dziecko z wózka.

8 UŻYTKOWANIE OPARCIA

Oparcie ma 4 różne pozycje nachylenia.

Pozycja leżąca pasuje dla nowo narodzonego.

Najwyższa pozycja nachylenia pasuje dla dziecka powyżej 6 miesięcy.

Aby opuścić oparcie, znajdź przede wszystkim regulatory oparcia, które znajdują się po obie strony wózka.

Naciśnij znajdujące się na regulatorach czarne przyciski, aby otworzyć zamki. Poruszając regulator do tyłu, będziesz mógł wybrać odpowiednią pozycję oparcia. Kiedy pozycja zostanie wybrana, zwolnij przyciski regulatorów.

Aby podnieść oparcie, podnieś go, trzymając pośrodku, do góry do potrzebnej wysokości: oparcie zamknie się samo.

9 KOSZ NA ZAKUPY

Kosz na zakupy zamocować pod siedzeniem za pomocą nitów.

Maksymalna nośność kosza przy równomiernym rozłożeniu ładunku 2 kg.

10 FOLIA PRZECIWDESZCZOWA

Umieść górną część folii przeciwdeszczowej (mającą odpowiedni kształt) na budce, jak pokazano na rysunku. Zamocuj folię przeciwdeszczową po bokach budki za pomocą nitów. Dolną część folii przeciwdeszczowej zamocuj nad kołami przednimi za pomocą rzepów.

PL

11 JAK ZŁOŻYĆ WÓZEK

a. Przed złożeniem zawsze trzeba zdjąć folię przeciwdeszczową, spakować ją i przechowywać w koszu na zakupy. Zwolnij klamry budki i złóż budkę.

b. Podnieś oparcie do najwyższej pozycji.

1. Naciśnij przycisk aby zwolnić pierwszy zamek

2. Pociągnij rączkę do góry.

c. Przyciśnij nogą do dołu drugi zamek znajdujący się z prawej strony ramy.

d. Pchaj rączki do przodu, do póki wózek nie złoży się na pół.

e. Kiedy wózek złoży się na pół, to włączy się zamek automatyczny, który będzie trzymał wózek w takim stanie. Przed podniesieniem wózka upewnij się, że zamek automatyczny włączył się bezpiecznie.

OBSŁUGA

Wózek Britton® jest zaprojektowany zgodnie ze standardami bezpieczeństwa i przy właściwym użytkowaniu i obsłudze będzie służył ci dobrze przez wiele lat.

Rama wózka jest mocna, ale może zostać uszkodzona, jeżeli będziesz jeździć wózkiem po schodach do góry i na dół, oraz przez krawężniki. Regularne niewłaściwe użytkowanie może uszkodzić wózek.

Jeżeli twoje dziecko nosi buty na twardej podeszwie, może to uszkodzić miękką tkaninę. Jeżeli będziesz przechowywać wózek w mokrym stanie, może to spowodować powstanie pleśni.

Po użytkowaniu w warunkach wilgotnych należy osuszyć wózek suchą szmatą, rozłożyć go i wysuszyć do końca.

Przechowywać wózek należy w suchym miejscu.

Nie zostawiaj wózka na długo na słońcu, może to spowodować powstanie plam na częściach z tkaniny.

Wózek wymaga regularnej obsługi ze strony użytkownika.

Wyroby Britton® są zaprojektowane tak, że wymagają minimalnej obsługi, jednakże regularne smarowanie ruchomych części wózka przedłuża wiek wózka i ułatwia go rozłożenie i złożenie. Jeżeli części ruchome wózka staną się sztywnymi i będzie trudno je użytkować, to użyj trochę smaru w postaci sprayu, może to być na przykład silikon. Nie używaj oleju ani tłuszczu.

Sprawdzaj regularnie mechanizmy zaporowe, hamulce, koła, pasy bezpieczeństwa, haki, regulatory siedzenia, łączenia i tekstyla, aby upewnić się, że są one bezpieczne i nadają się do użytku. Części muszą być zawsze swobodnie ruchome.

Hamulce i koła mogą zostać zuzyte i w miarę potrzeby należy je wymieniać.

Wózek należy naprawić i wyczyścić przed tym jak zacznie z niego korzystać drugie dziecko lub od początku użytkowania minie 18 miesięcy.

CZYSZCZENIE

Budkę można przecierać delikatnie, używając ciepłej wody i mopu z mydłem. Części plastikowe i metalowe można również czyścić ciepłą wodą i mopem z mydlem. Nigdy nie używaj do czyszczenia środków zawierających materiały ściernie, amoniak, wybielacz lub spirytus.

Instrukcję dotyczącą czyszczenia tekstyliów znajdziesz na odpowiednich etykietach.

ВАЖНО: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ БУДЕТЕ СОБЛЮДАТЬ ДАННЫЕ ПРАВИЛА, ТО МОЖЕТЕ ПОНИЗИТЬ УРОВЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали изделие Britton®. Пожалуйста, уделите немного времени на прочтение нижеприведенных правил безопасности. Они обеспечат долгосрочную и успешную эксплуатацию изделия.

Правила безопасности:

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА – ВАША ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.**
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием убедитесь, что все запорные механизмы прочно закреплены.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание повреждений убедитесь, что Ваш ребенок не находится поблизости от коляски во время ее складывания или открытия.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не разрешайте ребенку играть с этим изделием.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте ремни безопасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С этой коляской нельзя бегать и кататься на роликах.
- Эта коляска предназначена для ребенка с рождения и по достижении веса тела, равного 15 кг.
- Если Вы используете коляску для катания новорожденного, опустите спинку как можно ниже.
- Спинку можно поднять наверх, когда ребенок сможет сидеть самостоятельно.
- Сажая в коляску или вытаскивая из нее ребенка, всегда зажимайте ножной тормоз.
- Дети все время должны быть пристегнуты ремнями безопасности, и ребенка никогда нельзя оставлять без присмотра. Когда Вы регулируете коляску, ребенок должен находиться вдалеке от нее. Коляска требует регулярного обслуживания.
- Используйте только рекомендованные Britton дополнительные детали и запчасти. В противном случае коляска может стать небезопасной.
- Перегрузка, неправильное складывание, нежелательные запчасти и дополнительные детали могут повредить коляске или сломать ее, а также сделать ее небезопасной.
- Любая дополнительная нагрузка на ручки коляски и/или спинку и/или бока коляски влияют на устойчивость коляски.
- Корзина коляски предназначена для вещей весом до 2 кг. Кладите вещи в корзину равномерно.
- Никогда не оставляйте дождевик на коляске в помещениях, в жаркой среде или вблизи горячего источника, поскольку ребенок может перегреться.
- Убедитесь в том, что все пользователи знают, как использовать коляску. Коляска должна всегда легко открываться и закрываться. Если это не получается, не применяйте бессмысленную силу, а прочитайте правила.
- Не используйте коляску в не предназначенных для нее целях.
- Убедитесь, что Ваш ребенок все время пристегнут правильно отрегулированными ремнями безопасности.
- Не разрешайте своему ребенку без присмотра залезать в коляску, играть с ней или виснуть на боку коляски.
- Всегда используйте тормоз, когда коляска стоит на месте. Если Вы находитесь поблизости от машин или поездов, всегда держите коляску. Даже если тормоз зажат, порыв ветра от движущегося транспорта может привести коляску в движение.
- Будьте осторожными при взбирании на бордюрные камни тротуаров и съезде с них.
- Двигаясь по эскалатору, вытащите ребенка из коляски и сложите ее.
- Чтобы сложенная коляска не упала на ребенка и во избежания несчастных случаев не подпускайте ребенка к месту хранения коляски.
- Никогда не катайте сразу двух детей в коляске. Коляска предназначена только для одного ребенка.
- Данное изделие соответствует стандарту BS EN 1888:2012.

RU

1 ДЕТАЛИ КОЛЯСКИ

Храните весь упаковочный материал до тех пор, пока не убедитесь, что все на месте. После сборки коляски аккуратно утилизируйте весь упаковочный материал.

- a. Рама (передние колеса не установлены)
- b. Дождевик
- c. Корзина
- d. Передние колеса
- e. Капюшон

2 СБОРКА ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

Вставляйте переднее колесо в раму до тех пор, пока не услышите щелчок. Убедитесь в том, что колеса надежно закреплены, потянув их обратно.

3 ОТКРЫТИЕ КОЛЯСКИ

- a. Для открытия прежде всего раскройте автоматический замок на правой стороне рамы.
- b. Держась за ручки, опустите передние ножки.
- c. Сильно нажмите ногой на замок, как это показано на картинке, до тех пор, пока запорные спицы не выпрямятся.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием коляски убедитесь, что все замочные механизмы закреплены.

4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

a. Закрепление ремней безопасности

Вставьте зажим (A) в зажим (B).

После этого – оба зажима (A+B) в соединительный зажим (C).

b. Изменение высоты плечевых ремней

Полностью разъедините ремни. Протяните плечевые ремни от спинки. Установите заново плечевые ремни на подходящем уровне через расположенные на спинке отверстия (A, B, C).

У детей младше 6 месяцев плечевые ремни должны находиться на самом низком уровне (C).

c. Изменение поясных ремней

Чтобы лучше отрегулировать у ребенка поясные ремни, потяните оба регулятора (B) по направлению к спине ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте ремень между ногами в комбинации с поясным ремнем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте ремни безопасности до тех пор, пока ребенок не сможет самостоятельно сидеть.

5 СБОРКА КАПЮШОНА

- a. Установите зажимы, расположенные по бокам капюшона, на трубу рамы, в место, которое находится между двумя матерчатыми частями.
- b. Натяните заднюю часть капюшона за спинку коляски. Нажимайте на два зажима, расположенные по бокам капюшона до тех пор, пока они не защелкнутся.
- c. Для снятия капюшона прежде всего разъедините зажимы, после чего вытащите его из зажимов, которые держат капюшон с обеих сторон на раме.

6 ВРАЩАЮЩИЕСЯ/ФИКСИРУЮЩИЕСЯ КОЛЕСА

Для фиксирования выровняйте колеса и поднимите рычаг наверх. Для расфиксирования опустите рычаг вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда зажимайте тормоз, если усаживаете в коляску или вынимаете из нее ребенка.

7 ТОРМОЗА

Чтобы зафиксировать тормоз, сильно нажмите на один рычаг.

Чтобы проверить, задействован ли тормоз, попробуйте немного прокатить коляску.

Чтобы освободить тормоз, поднимите один из рычагов наверх.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда зажимайте тормоз, если усаживаете в коляску или вынимаете из нее ребенка.

8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПИНКИ

У спинки есть 4 разных уровня наклона.

Положение «лежа» подходит новорожденным.

Самое высокое положение спинки подходит детям старше 6 месяцев.

Чтобы откинуть спинку, сначала найдите регуляторы спинки с обеих сторон коляски.

Нажмите на черную кнопку у регуляторов, чтобы высвободить замок. Передвигая регулятор назад, Вы можете выбрать желаемое положение спинки. Ища правильное положение, освободите кнопки регулятора.

Чтобы поднять спинку, передвиньте ее от середины наверх до желаемого положения: спинка защелкнется сама собой.

9 КОРЗИНА

Корзина крепится под сиденье на раму с помощью кнопок.

Максимальная грузоподъемность при равномерном распределении вещей – 2 кг.

10 ДОЖДЕВИК

Прикрепите дождевик в верхней части коляски к капюшону, как показано на рисунке.

Закрепите дождевик по бокам капюшона кнопками.

Нижнюю часть дождевика закрепите креплением на месте передних колес.

11 СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

a. Перед складыванием всегда снимайте дождевик, складывайте его и храните в корзине. Высвободите зажимы капюшона и сожмите его.

b. Установите спинку в самое верхнее положение.

1. Нажмите на кнопку, чтобы высвободить первый замок.

2. Потяните наверх.

c. Нажмите ногой на второй замок, расположенный на правой стороне рамы.

d. Толкайте ручки вперед до тех пор, пока коляска не сложится пополам.

e. Когда коляска сложится пополам, будет задействован автоматический замок, который держит коляску в сложенном положении. Перед поднятием коляски убедитесь, что автоматический замок надежно задействован.

RU

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Коляска Britton® сконструирована в соответствии со стандартами по безопасности, и при правильном использовании и уходе она гарантирует Вам многолетнюю беспроблемную эксплуатацию.

Рама коляски прочная, но может стать хрупкой, если Вы будете передвигать коляску вверх-вниз по лестнице или по бордюрным камням. Постоянная неправильная эксплуатация может испортить коляску.

Если Ваш ребенок носит твердую обувь, она может испортить мягкую ткань. При хранении коляски следите за тем, чтобы на ней не появлялась плесень.

После использования во влажной среде протрите коляску мягкой тряпкой, полностью раскройте и оставьте в таком положении до полной просушки.

Храните коляску в сухом и надежном месте.

Не оставляйте коляску на долгое время под прямыми солнечными лучами, иначе ткань может выцвести.

Пользователь коляски должен проводить регулярное обслуживание.

Изделия Britton® сконструированы таким образом, чтобы уход был минимальным, однако регулярная смазка движущихся деталей продлевает срок эксплуатации, а также упрощает открытие и складывание коляски.

Когда движущиеся детали коляски заржавеют, и их будет трудно использовать, побрызгайте на них немного смазкой, например, силиконом. Не используйте масло или жир. Регулярно проверяйте запорные механизмы, тормоза, колеса, ремни безопасности, сцепление, регуляторы сиденья, соединения и ткань, чтобы убедиться, что они надежны и полностью пригодны к эксплуатации. Детали все время должны свободно двигаться. Тормоза и колеса могут износиться, и желательно их менять по мере необходимости.

Коляска должна пройти обслуживание и быть отремонтирована, прежде чем Вы будете использовать ее для второго ребенка, а также по истечении 18 месяцев.

ЧИСТКА

Капюшон можно чистить теплой водой, нежно протирая его мыльной губкой.

Пластиковые и металлические детали также можно очищать теплой водой, нежно протирая их мыльной губкой. Никогда не чистите коляску чистящими средствами, содержащими абразивные материалы, аммиак, отбеливатель или спирт.

Руководства по стирке ткани Вы найдете на этикетках.

**VIKTIGT: LÄS NOGA IGENOM DENNA BRUKSANVISNING INNAN PRODUKTEN TAS I
BRUK OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA ANVÄNDNING. BRISTANDE EFTERLEVNAD AV
INSTRUKTIONERNA KAN ÄVENTYRA DITT BARNS SÄKERHET.**

Tack för att Du valde en produkt av Britton®. Var god ta Dig lite tid för att läsa igenom säkerhetsinstruktionerna nedan. Detta försäkrar lång livslängd för produkten och trevlig användning.

Säkerhetsinstruktioner:

- **VARNING: DU ANSVARAR FÖR BARNETS SÄKERHET.**
- **VARNING: Försäkra Dig om att alla låsmekanismer är säkert låsta innan Du använder barnvagnen.**
- **VARNING: Se till att barnet inte vistas i närheten av barnvagnen medan vagnen fälls ihop eller upp för att undvika kroppsskador.**
- **VARNING: Barn får aldrig leka med produkten.**
- **VARNING: Använd alltid säkerhetsselar.**
- **VARNING: Denna barnvagn är inte lämplig för att användas under jogging eller inlinesåkning.**
- **Barnvagnen är avsedd för barn fr o m födelsen t o m max kroppsvekt på 15 kg.**
- **Om barnvagnen används för ett nyfött barn, justera ryggstödet till det nedersta läget.**
- **Ryggstödet kan höjas när barnet kan sitta själv.**
- **Fotbromsen ska alltid vara på medan Du lägger barnet i barnvagnen eller lyfter ut barnet ur den.**
- **Barnet ska vara fastspänt med säkerhetsselar hela tiden och får aldrig lämnas utan uppsyn.**
- **Barnet bör hållas borta från barnvagnen medan vagnen justeras. Vagnen behöver regelbundet underhåll.**
- **Använd endast tillbehör och reservdelar som rekommenderas av Britton. Annars kan barnvagnens säkerhet äventyras.**
- **Överbelastning, fel montering samt ej rekommenderade reservdelar och tillbehör kan skada eller förstöra barnvagnen och äventyra dess säkerhet.**
- **All extra last på barnvagnens handtag och/eller ryggstöd och/eller sidor påverkar vagnens stabilitet.**
- **Barnvagnens varukorg är avsedd för upp till 2 kg. Se till att lasten i varukorgen fördelar jämnt.**
- **Lämna aldrig regnskyddet på barnvagnen inomhus, i en varm omgivning eller nära en värmekälla eftersom barnet kan drabbas av överhettning.**
- **Försäkra Dig om att alla som använder barnvagnen vet hur den bör användas. Vagnen ska alltid vara lätt att fälla ihop och upp. Om inte, använd inte onödig våld, avbryt och läs instruktionerna.**
- **Barnvagnen får aldrig användas på ett ej avsett sätt.**
- **Se till att barnet hela tiden är fastspänt med säkerhetsselar som har justerats i rätt längd och läge.**
- **Låt aldrig barnet klättra upp i vagnen utan uppsyn, leka med vagnen eller hänga i vagnen.**
- **Aktivera alltid bromsen medan vagnen står stilla. Håll i vagnen hela tiden medan Du befinner**
- **Dig nära förbipasserande fordon eller tåg. Även om bromsen är på kan vinddraget från ett fordon flytta vagnen.**
- **Var försiktig medan Du kör barnvagnen över kantstenar. Ta ut barnet ur vagnen och fäll ihop vagnen när Du ska åka rulltrappa.**
- **Håll barnet borta från barnvagnens förvaringsställe för att undvika olyckor pga att vagnen ramlar på barnet.**
- **Barnvagnen får aldrig användas för att transportera två barn på en gång. Vagnen är endast avsedd för ett barn.**
- **Produkten uppfyller kraven enligt standard BS EN 1888:2012.**

SV

1 VAGNENS KOMPONENTER

Behåll alla förpackningsdetaljer tills Du är säker på att ingenting saknas.
Kassera allt förpackningsmaterial korrekt efter ihopmontering av barnvagnen.

- a. Chassi (framhjulen ej monterade)
- b. Regnskydd
- c. Varukorg
- d. Framhjul
- e. Sufflett

2 MONTERING AV FRAMHJULEN

Skjut framhjulet på chassit tills det snäpper på plats med ett klick.

Dra i hjulen för att kontrollera att de sitter fast ordentligt.

3 ATT FÄLLA UPP VAGNEN

- a. Börja med att lossa den automatiska spärren på chassits högra sida.
- b. Tryck ned de främre hjulstöden med foten medan Du håller i skjuthandtagen.
- c. Tryck hårt på låset med foten (se figur) tills läsningsarmarna sitter rakt.

VARNING: Kontrollera att alla låsmekanismer är låsta innan Du använder vagnen.

4 ANVÄNDNING AV SÄKERHETSSELARNA

a. Låsning av selar

Tryck in ringen (A) i klämlåset (B).

Sedan tryck in de båda klämlåsen (A+B) i kopplingsklämmman (C).

b. Höjdjustering av axelbälten

Lossa axelbältena helt. Dra ut bältena genom ryggstödet. Skjut in axelbältena igen genom ryggstödets hål på lämplig höjd (A, B, C).

Vid barn under 6 månader ska axelbältena vara i det nedersta läget (C).

c. Justering av midjebälten

Justera midjebältena enligt barnets storlek genom att dra båda reglagen (B) i riktning mot barnets rygg.

VARNING: Använd alltid remmen mellan benen i kombination med midjebältena.

VARNING: Om barnet kan sitta själv bör säkerhetsselarna alltid användas.

5 MONTERING AV SUFFLETTEN

- a. Fäst klämmorna på suffletten sidor på chassiröret mellan de två tygdelarna.
- b. Dra ner suffletten bakre del bakom ryggstödet. Tryck ned de två klämmorna på suffletten sidor tills de snäpper på plats.
- c. För att ta av suffletten: skjut sidoklämmorna uppåt. Sedan dra i de klämmor som fixerar suffletten vid vagnens chassi på båda sidor.

6 ROTERANDE/LÅSTA HJUL

Justera hjulen i linje och skjut spaken uppåt. Tryck ned spaken för att låsa upp hjulen igen.

OBS: Bromsen ska alltid vara aktiverad medan Du lägger barnet i vagnen eller lyfter ut barnet ur den.

7 BROMSAR

Aktivera bromsen genom att trycka ned ena spaken hårt med foten.

Försök att skjuta fram barnvagnen lite för att kontrollera att bromsen är på.

Bromsen avaktiveras genom att lyfta upp ena spaken.

OBS: Bromsen ska alltid vara aktiverad medan Du lägger barnet i vagnen eller lyfter ut barnet ur den.

8 ANVÄNDNING AV RYGGSTÖDET

Ryggstödet har 4 olika lägen.

Det horisontala läget är lämpligt för ett nyfött barn.

Ryggstödets högsta läge är lämpligt för barn från 6 månader.

För att sänka ryggstödet: hitta ryggstödsreglagen på var sida av barnvagnen.

Tryck på den svarta knappen på reglaget för att lossa spärren. Flytta reglaget bakåt för att justera ryggstödet till det önskade läget. Släpp reglageknapparna när ryggstödet är i önskat läge.

För att höja ryggstödet: skjut ryggstödet uppåt från mitten till det önskade läget; ryggstödet fixeras automatiskt.

9 VARUKORG

Varukorgen fästs på chassis nedanför sittdelen med hjälp av tryckknappar.

Max last vid jämn fördelning: 2 kg.

10 REGNSKYDD

Placera regnskyddets formade överdel på sufflettens båge enligt figuren.

Fäst regnskyddet vid sufflettens sidor med hjälp av tryckknappar.

Fäst regnskyddets nederdel ovanför framhjulen med hjälp av kardborrfästen.

11 ATT FÄLLA IHOP VAGNEN

a. Ta alltid av regnskyddet innan barnvagnen fälls ihop; vik ihop det och ställ undan i varukorgen.

Lossa sufflettens klämmor och fäll ihop suffletten.

b. Skjut ryggstödet till det översta läget.

1. Tryck på knappen för att lossa den första spärren.

2. Dra handtaget uppåt.

c. Tryck ned den andra spärren på chassis högra sida med foten.

d. Skjut skjuthandtagen framåt tills vagnen är ihopfälld till hälften.

e. När vagnen är ihopfälld till hälften aktiveras den automatiska spärren som fixerar vagnen i ihopfällt läge. Kontrollera att den automatiska spärren har aktiverats innan Du lyfter upp vagnen.

SV

UNDERHÅLL

Barnvagnen av Britton® har designats i enlighet med relevanta säkerhetsstandarder och vid korrekt användning och underhåll kan den användas problemfritt i många år.

Barnvagnen har ett starkt chassi men dess hållfasthet kan minska om vagnen körs upp- och nerför trappor eller över kantstenar. Långvarig olämplig användning kan skada vagnen.

Om barnet har på sig hårdare skor kan det mjuka tyget skadas. Mögel kan uppstå om barnvagnen ställs undan våt.

Efter användning i fuktiga förhållanden: torka barnvagnen med en mjuk trasa, fäll upp helt och låt torka helt.

Förvara barnvagnen torrt och säkert.

Barnvagnen får aldrig stå i direkt solsken under längre tid, tyget kan blekas.

Användaren bör utföra regelbundet underhåll på vagnen.

Produkterna av Britton® är designade för minimalt underhållsbehov, regelbunden smörjning av rörliga delar ökar dock barnvagnens livslängd och underlättar upp- och ihopfällning.

Spraya lite spraysmörjemedel (t ex silikon) på barnvagnens rörliga delar om de blir tröga och svårare att använda. Använd inga oljor eller fetter.

Kontrollera regelbundet alla läsmekanismer, bromsar, hjul, säkerhetsselar, hakar, sitsreglagen, kopplingar och tygdetaljer för att försäkra Dig om att de är säkra och i bra skick. Rörliga detaljer ska alltid röra sig smidigt.

Bromsarna och hjulen kan bli nötta och det rekommenderas att byta ut dem efter behov.

Barnvagnen behöver underhåll och eventuell reparation innan den används för nästa barn alternativt efter 18 månader.

RENGÖRING

Suffletten kan rengöras genom att gnugga den lätt med ljummet vatten och en tvålig svamp.

Plast- och metalldelarna kan rengöras med ljummet vatten och en tvålig svamp. Använd inga slipande rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller ammoniak, blekmedel eller sprit.

Tvättinstruktioner för tygdetaljerna finns på respektive etiketter.